

CA1
IF
-A56

Government
Publications

1970/71-
1971/72

3 1761 11764200 9



Information Canada

Annual Report

Annual Report
1970/71

Rapport annuel
1970/71

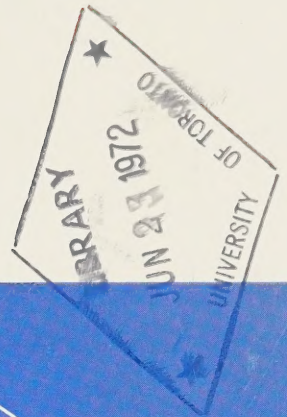


Canada
Information
Canada

Government
Publications

CAI IF

A56





Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117642009>

Annual Report
1970/71

Rapport annuel
1970/71

CAI IF

A56

To His Excellency the Right Honourable
Roland Michener, C.C., C.D., Governor
General and Commander-in-Chief of
Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your
Excellency the Annual Report of Information
Canada, for the fiscal year ended
March 31, 1971.

Respectfully submitted,

Martin O'Connell,
Minister

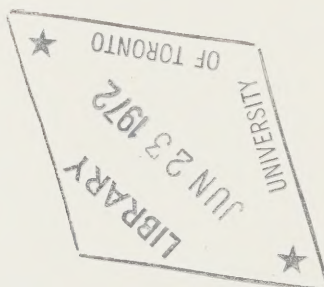
A Son Excellence, le très honorable Roland
Michener, C.C., C.D., Gouverneur général
et Commandant en chef du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre
Excellence le rapport annuel d'Information
Canada sur l'activité financière close le
31 mars 1971.

Je vous prie d'agréer, Excellence, les
assurances de mon profond respect.

Martin O'Connell,
ministre



Information Canada came into being on April 1, 1970, with a broadly-based mandate set out by the Prime Minister to Parliament as follows:

"First, Information Canada will promote co-operation among federal information offices now operating in mutual isolation. The object will be to increase effectiveness as well as to save money by reducing duplication in the use of staff and equipment and by better joint use of the government's information resources. A similar approach was recommended by the Glassco Royal Commission on Government Organization. We expect that co-ordination will result in more coherent information, clearer and more understandable to Canadians than it has been in the past.

"The second reason for establishing Information Canada is that there are many information offices in the federal government, but each now speaks for its own particular departmental concern. There is no machinery to deal with information on broad governmental concerns affecting more than one department.

"The third reason is to be able to learn better the views of the Canadian people. The unit is therefore designed not merely as a vehicle for dissemination of information but to provide better systems for Canadians to make known their viewpoints to their government¹."

Although it had to devote much of its energies in its first year to building the necessary structure for undertaking this manifold assignment without any precedent to guide it, Information Canada was able to embark upon many of the new services envisaged for it by the government and by the Task Force on Government Information which had recommended its establishment.

Information Canada a été institué le 1er avril 1970 et le Premier ministre a décrit ainsi au Parlement le très vaste mandat de ce nouvel organisme:

"Premièrement, Information Canada servira de trait d'union entre les services fédéraux d'information qui fonctionnent actuellement comme autant d'unités distinctes. Il s'agit par là d'accroître l'efficacité et de réaliser des économies en réduisant les chevauchements dans l'utilisation du personnel et du matériel, et en coordonnant de façon plus rationnelle les moyens d'information de l'Etat. La Commission royale d'enquête Glassco sur l'organisation gouvernementale avait d'ailleurs déjà fait une recommandation analogue. Cet effort de coordination devrait se traduire par une information plus cohérente, plus claire et plus accessible aux Canadiens que par le passé.

"Deuxièmement, si le gouvernement fédéral compte plusieurs bureaux d'information, ces derniers ne sont que les porte-parole de leurs ministères respectifs. Il n'existe aucun organisme en mesure d'informer la population sur les grandes questions d'intérêt public qui touchent plus d'un ministère.

"Troisièmement, Information Canada nous permettra de mieux connaître les opinions des Canadiens. Ce service, en effet, ne se bornera pas à diffuser des informations, car il sera également à la disposition des citoyens, qui pourront ainsi mieux faire connaître leurs points de vue au gouvernement¹."

Au cours de sa première année, Information Canada a dû consacrer une grande part de ses énergies à l'établissement des structures nécessaires à l'accomplissement de ces diverses tâches, sans pouvoir se fonder sur des expériences antérieures. Néanmoins, Information Canada a pu commencer à rendre quelques-uns des nombreux services prévus par le gouvernement et par le Groupe de travail sur l'information gouvernementale qui en avait recommandé l'institution.

1. House of Commons Debates, February 10, 1970, vol. 114, no. 63, p. 3405

1. Débats de la Chambre des communes, 10 février 1970, vol. 114, n° 63, p. 3405

Upon its creation, it absorbed two existing components of the federal service — the former Canadian Government Exhibition Commission and the publishing branch of the Queen's Printer — which became its expositions and publishing divisions respectively. The staffs of these account for 375, or three quarters, of its existing personnel of 501. The remaining 126 now serving with Information Canada have been engaged either through normal public service recruitment procedure or on fixed term contracts pending completion of necessary position classifications by the Treasury Board and employment competitions conducted by the Public Service Commission. The authorized strength of Information Canada for 1970-71 was 520.

The chart attached as Appendix II illustrates the framework of the organization as it had been structured up to the end of the 1970-71 fiscal year.

Because Information Canada's role in relation to the information divisions of other departments and agencies of the federal government is limited to co-operation, co-ordination, resource assistance and advice, its operations do not take precedence over, nor replace, their individual information programs. The servicing of other departments and agencies is undertaken only upon their request, and is provided without charge except in the case of its Expositions Division, which operates on a cost-recovery basis.

Information Canada is not a spokesman for the government. It acts upon the government's direction in supervising certain programs common to several departments. An example of this is the current federal identity program to develop and apply one unifying Government of Canada symbol or logo.

A sa création, Information Canada a absorbé deux services fédéraux déjà en place: la Commission des expositions du gouvernement canadien et la Direction de l'édition de l'Imprimeur de la Reine, qui sont respectivement devenues ses Divisions des expositions et de l'édition. Les employés de ces Divisions se chiffrent à 375, soit les trois quarts de tout le personnel (501 personnes). Les 126 autres employés d'Information Canada ont été recrutés selon la méthode ordinaire de recrutement dans la Fonction publique ou par contrat d'une durée définie en attendant que le Conseil du Trésor établisse les classifications de poste nécessaires et que la Commission de la Fonction publique tienne les concours. Pour 1970-1971, l'effectif autorisé d'Information Canada était de 520 personnes.

Le tableau de l'Appendice II représente l'organigramme, tel qu'il apparaissait à la fin de l'année financière 1970-1971.

Le rôle d'Information Canada auprès des services d'information des autres ministères, départements et organismes du gouvernement fédéral se limitant à la collaboration, à la coordination, aux conseils et à l'apport de certaines ressources, les activités du nouvel organisme ne sauraient donc avoir priorité sur celles des autres services d'information, pas plus d'ailleurs qu'elles ne les remplacent. Les services ne sont donnés aux autres ministères, départements ou organismes gouvernementaux que sur demande; à noter, de plus, que ces services sont gratuits, sauf dans le cas de ceux qui sont rendus par la Division des expositions, qui, elle, doit recouvrer ses frais.

Information Canada n'est pas le porte-parole du gouvernement. Il met en œuvre les directives gouvernementales relatives à la supervision de certains programmes communs à plusieurs ministères ou départements. Exemple: le programme de l'identité fédérale, qui vise à l'élaboration et à l'usage généralisé d'un emblème ou symbole unique pour le gouvernement du Canada.

Despite the special problems that beset Information Canada in its initial year, it can point to many accomplishments within the ambit of broadening and improving communications between the people and their government.

Some of these are summarized below:

Enquiry Centres

The creation of an enquiries service to make information on federal policies and programs more easily available to the general public requesting it, and to gather "feedback" from citizens for the benefit of the elected and appointed branches of government, is one innovation that makes the operations of Information Canada unique among government information organizations throughout the world.

The concept of enquiry centres sprang out of an awareness of the fundamental importance in a democracy of providing a two-way flow of information between citizens and their Parliament and government. It is one of the ways that the federal public service has of reaching out and communicating individually with Canadians at a store-front level and, at the same time, of hearing their views.

It is a service that is complementary to opinion-gathering by Members of Parliament whose House of Commons duties increasingly restrict their time for dialogue with their constituents, and who have limited means to gain the perspective of opinions voiced outside their constituencies. As the Prime Minister emphasized in his statement on information policy to the House of Commons on February 10, 1970, "the primary responsibility for conveying to the government the views and attitudes of Canadians has always remained and always should remain with Members of Parliament".

Malgré les problèmes particuliers auxquels Information Canada a fait face au cours de sa première année, de nombreuses réalisations, dont certaines sont résumées ci-dessous, ont été accomplies pour multiplier et améliorer les communications entre la population et le gouvernement.

Informathèques

La création d'un service d'information pour faciliter au grand public l'accès aux renseignements sur les politiques et les programmes du gouvernement fédéral et pour recueillir les "réactions" des Canadiens afin de les transmettre aux députés ou aux fonctionnaires: voilà l'une des innovations qui rendent Information Canada unique en son genre parmi les organismes officiels d'information du monde entier.

La notion d'informathèque est née de la prise de conscience de l'importance essentielle d'instaurer, dans un régime démocratique, un double courant d'échange d'information entre la population et son Parlement ou son gouvernement. C'est l'un des moyens dont dispose la Fonction publique fédérale pour atteindre les Canadiens et communiquer personnellement avec eux, — un peu comme on se parle devant la devanture d'une boutique, — ainsi que, parallèlement, pour connaître leurs opinions.

De plus en plus accaparés par leurs travaux à la Chambre des communes, les députés ont de moins en moins le temps de dialoguer avec leurs électeurs. Ils ne disposent pas de tous les moyens qui leur permettraient de mesurer la portée des idées exprimées hors de leurs circonscriptions respectives. L'informathèque est un service qui vise à combler cette lacune. Comme le soulignait le Premier ministre dans l'exposé qu'il a fait à la Chambre des communes, le 10 février 1970, sur la politique de l'information, "la responsabilité première de faire connaître au gouvernement les opinions et l'état d'esprit des Canadiens a toujours incombé et devrait toujours incomber au Parlement".

A pioneer enquiry, or "information", centre was opened in Ottawa in November, 1970, and others will be established in major Canadian cities as resources permit. A typical centre includes a bookstore, absorbing the former Canadian Government publications outlet, photo sales, a reading lounge, a small reference section and an enquiries console or "informatèque" for direct-line answering service. Regional centres may also include facilities for public meetings and film screenings.

The informatèque is the heart of each centre. Staffed by trained information officers and equipped with a rapidly-expanding information bank and referral system, it is designed to make information on government programs and services more readily accessible to the public. Whenever a direct answer cannot be supplied, the informatèque can provide the caller, correspondent, or visitor with fast, on-the-spot referral to the proper source of the information desired. This usually applies when the query requires an answer from levels of government other than federal, or from the private sector. At the close of the fiscal year the number of enquiries handled at the National Enquiry Centre was running at more than 6,000 per month, almost double the initial volume.

Just as vital as the improved access to information which the centres provide is the opportunity for Information Canada to record feedback from the public. An enquiry is often just the beginning of that dialogue between the government and the individual that Information Canada has been asked to encourage, and an informal starting point for gathering useful comment, suggestions and complaints. With permission an individual enquiry may be passed on to an appropriate minister or government official for action. Every month the total of these enquiries and feedback, and a summary of their subject matter, is reported to Parliament.

Au mois de novembre 1970, on a ouvert à Ottawa une informatèque-pilote, ou centre d'information, et d'autres seront installées dans les principales villes du Canada lorsque les conditions le permettront. Un centre-type comprend une librairie, qui remplace l'ancien service de distribution des publications du gouvernement canadien, un service de vente de photographies, un coin de lecture, une petite section de référence et un poste de renseignements, ou "informatèque", qui répond aux demandes par ligne directe. Les centres régionaux peuvent également être équipés pour des réunions publiques et la projection de films.

L'informatèque est l'âme de chaque centre. Dotée d'agents d'information compétents, d'une banque de renseignements et d'un système de référence en plein essor, elle cherche à faciliter au public l'accès aux renseignements sur les programmes et les services gouvernementaux. Chaque fois qu'il est impossible de donner une réponse immédiate, l'informatèque réfère rapidement l'interlocuteur au service qui fournira les renseignements désirés. Cela se produit habituellement lorsque la question relève soit de niveaux de gouvernement autres que le fédéral, soit du secteur privé. A la fin de l'année financière, l'Informatèque nationale traitait plus de 6,000 demandes de renseignements par mois, soit près du double du volume initial.

Il est tout aussi essentiel pour Information Canada d'enregistrer les réactions du public que d'améliorer la diffusion de l'information par les centres. Une demande de renseignements n'est souvent que l'amorce d'un dialogue entre le gouvernement et les citoyens, qu'Information Canada a pour rôle d'encourager; c'est un point de départ non officiel pour recueillir des commentaires, des propositions et des plaintes utiles. Si l'interlocuteur le désire, il est possible de transmettre sa demande à un ministre ou à un fonctionnaire du gouvernement concerné pour leur permettre d'y donner suite. Tous les mois, le Parlement prend connaissance du nombre total de ces demandes et des réactions du public, ainsi que d'un résumé des sujets traités.

Prime Minister Pierre Elliott Trudeau and Hon. Robert Stanbury, Minister responsible for Information Canada, test the telephone enquiry system at the official opening of the National Enquiry Centre in Ottawa by answering questions from students in various parts of the country.

Le Premier ministre Pierre Elliott Trudeau et l'honorable Robert Stanbury, ministre responsable d'Information Canada, lors de l'inauguration officielle de l'Informatèque nationale à Ottawa, le 16 novembre 1970. Ils vérifient le système téléphonique de renseignements en répondant aux questions d'étudiants de diverses parties du pays.



An information officer in the National Enquiry Centre handles one of her many daily calls midst the all-important stack of reference books, directories and files.

Entouré d'annuaires et de livres de référence de toutes sortes, un agent d'information répond à l'un des multiples appels téléphoniques qui entrent quotidiennement à l'Informatèque nationale.





A study was prepared by a private consulting firm regarding a possible role for community information services as local points for supplying information to the Canadian public and for channelling public opinion feedback to Parliament. This was commissioned by Information Canada as a result of the Prime Minister's report to Parliament that the government was "sympathetic" to the Task Force recommendation for the establishment of Citizens' Advisory Bureaux and Neighborhood Councils "but feels that it warrants further study".

The proposals submitted by the consultants are far-reaching and must be carefully considered along with those resulting from studies undertaken by other groups. Information Canada has solicited the views of provincial and municipal governments across Canada on this study and is awaiting their responses.

Federalism Program

The Federalism Program attempts to make the role of government in Canadian life more understandable. The objective is to make it easier for citizens to get information about Canada and government programs, to use government services, to comment on governmental affairs and, in general, to engage in participatory democracy.

While these processes are important to any democracy, there is a special need for them in Canada, in part because Confederation provides several levels of government whose differing responsibilities are not always clear to the citizen. The very size of Canada also creates a need for special measures to bring government administration and people closer together.

Une agence privée d'experts-conseils a préparé une étude sur le rôle que pourraient jouer les services d'information communautaires comme centres régionaux de diffusion de l'information aux Canadiens et pour transmettre les réactions du public au Parlement. C'est Information Canada qui a commandité cette étude à la suite du rapport que le Premier ministre a présenté au Parlement. Dans ce document, M. Trudeau déclarait, à propos de la recommandation du groupe de travail proposant le création de bureaux de consultation populaire (*Citizen's Advisory Bureaus*) et de bureaux auxiliaires, ce qui suit: "Bien que le gouvernement ait accueilli cette proposition avec intérêt, il estime qu'elle devrait faire l'objet d'une étude plus poussée".

Les propositions des experts-conseils ont une très grande portée: il faut les examiner de près, en tenant compte des résultats des études menées par d'autres groupes. Information Canada a demandé à tous les gouvernements provinciaux et municipaux du Canada de commenter cette étude et attend leur réponse.

Programme de sensibilisation au fédéralisme

Le programme de sensibilisation au fédéralisme cherche à mieux faire comprendre aux Canadiens le rôle de leur gouvernement. Ses objectifs sont de faciliter aux citoyens l'accès aux renseignements sur le Canada et les programmes gouvernementaux ainsi que l'utilisation des services du gouvernement, de leur permettre d'exprimer leurs vues sur les affaires gouvernementales et, en général, de participer activement au processus démocratique.

Toute démocratie a besoin de ces mécanismes, mais surtout le Canada, en partie parce que la Confédération a créé plusieurs niveaux de gouvernement et que les citoyens ont parfois du mal à discerner la compétence de chacun. L'immensité même du Canada engendre aussi la nécessité de trouver des moyens pour resserrer les liens qui unissent l'administration gouvernementale et la

1. Ibid.

1. Ibid.

In short, to ensure the continued health of Confederation, government has a responsibility to make the process of government visible, understandable and usable by all citizens.

The purpose of the Federalism Secretariat is to suggest ideas and to promote projects, largely within the public service, which contribute to greater public understanding of national institutions and the federal government process.

As of the end of Information Canada's first year of operations, the Federalism Secretariat of four officers had not been recruited, but by borrowing the part-time services of employees elsewhere in the department, some projects were begun. These include:

1. The federal identity program.
2. A series of exhibits on federalism.
(both of these projects are described elsewhere in this report)
3. Working with the federal public servants to find means by which the functions of federalism could be better understood through the daily operations of federal offices across Canada.

The process pertaining to number 3 involves the supply of better information to public servants and, through them, better and more convenient information to the public. There were three phases to the program:

- a. *Initial meetings* in all provinces and in the territories with the Federal Institute of Management, an independent professional organization whose membership includes a cross-section of public service officials.
- b. *Two-day follow-up conferences* sponsored by the Institute in principal Canadian cities, to develop ideas among civil servants on how to bring the administration and public closer together.

population. Bref, pour entretenir le dynamisme de la Confédération, le gouvernement doit permettre à tous les citoyens de comprendre et d'utiliser les rouages gouvernementaux.

Le secrétariat du fédéralisme a pour but de proposer des idées et de promouvoir des programmes, en grande partie au sein de la Fonction publique, qui contribueront à mieux faire connaître au public les institutions nationales et les mécanismes du gouvernement.

A la fin de la première année d'existence d'Information Canada, les quatre agents du secrétariat du fédéralisme n'avaient pas encore été recrutés. Cependant, grâce au travail à temps partiel d'autres employés du ministère, on a lancé certains programmes, et notamment:

1. Le programme de l'identité fédérale*;
2. Une série d'expositions sur le fédéralisme*;
3. Un programme de consultations auprès des fonctionnaires fédéraux en vue de trouver les moyens de mieux mettre en relief les dimensions du fédéralisme à travers l'activité quotidienne des bureaux fédéraux dans tout le Canada.

Ce dernier programme présuppose que le gouvernement renseignera mieux ses fonctionnaires et, par leur intermédiaire, le public. La mise en œuvre de ce programme s'est faite en trois étapes:

- a) *Réunions préliminaires* de groupes de fonctionnaires dans toutes les provinces et dans les territoires, ceci avec le concours de l'Institut fédéral de gestion, organisme professionnel indépendant dont les membres sont recrutés dans tous les secteurs de la Fonction publique.
- b) *Conférences complémentaires de deux jours*, organisées avec le concours de l'Institut dans les principales villes canadiennes, en vue d'étudier les moyens d'établir des rapports plus étroits entre l'administration et le public.

*Ces deux programmes sont décrits plus explicitement ailleurs dans ce rapport.

c. *Exchange of information among regional groups, and further consultations in regions and between regional groups and Information Canada, to encourage the implementation of ideas developed at the conference.*

The first two phases were completed by March 31, 1971.

In addition, the secretariat worked on the simplification of federal government telephone listings across Canada; held meetings with provincial representatives to encourage joint action in future federalism programs; commenced preparation, in association with the Public Service Commission, of training courses for public servants meeting the public; developed plans for easier availability of departmental publications; began planning, in association with the Department of Public Works, to improve the physical aspects of public offices for the greater convenience and use of the public; and assisted in other communication and community relations projects.

Federal Identity Program

In October, 1970, Information Canada began working with departments and agencies to develop and apply a unifying federal symbol common to all stationery, publications, vehicles, signs and certain uniforms which would identify not so much individual activities of departments as the corporate presence of the Federal Government. Through this kind of standardization substantial savings also can be achieved.

The new design has been introduced to some degree in departments, and during the next fiscal year is expected to be in general use on stationery and cheques. This will be followed by its appearance on signs and vehicles. Most major design

c) *Echange de renseignements et consultation sur place entre les groupes régionaux et Information Canada dans le but d'encourager la mise en application des projets élaborés au cours de ces conférences.*

Les deux premières étapes étaient terminées au 31 mars 1971.

De plus, le secrétariat s'est appliqué à simplifier les répertoires téléphoniques du gouvernement fédéral à travers tout le Canada; il a tenu des réunions avec des représentants provinciaux afin de favoriser une action concertée dans la mise en œuvre des futurs programmes de sensibilisation au fédéralisme; en collaboration avec la Commission de la Fonction publique du Canada, il a aussi préparé des cours de formation pour les employés qui sont en contact direct avec le public; le secrétariat a, en outre, élaboré des projets destinés à rendre plus accessibles les publications des ministères et il a entrepris, avec le ministère des Travaux publics, d'améliorer l'aménagement des bureaux publics de façon à faciliter leur accès et leur utilisation; enfin, il a collaboré à d'autres projets dans le domaine des relations sociales et des communications.

Programme de l'identité fédérale

En octobre 1970, Information Canada a entrepris, avec les ministères et autres organismes fédéraux, un programme de création et d'un symbole commun à tous les services, symbole destiné à apparaître sur toute la papeterie, les publications, les véhicules, les panneaux et certains uniformes, non pas tant pour identifier les activités propres aux ministères que pour souligner la présence active du gouvernement fédéral. Grâce à ce procédé d'uniformisation, des économies substantielles pourront être réalisées.

Le nouveau symbole est déjà utilisé par certains ministères et l'on s'attend à ce que son usage se généralise au cours de la prochaine année financière sur tous les chèques et la papeterie du gouvernement. Ce symbole apparaîtra ensuite sur les véhicules et les panneaux. Les problèmes

problems have been solved; however, economy will be the main factor governing the rate of general introduction of the symbol.

Federal Exhibit Program

During the year Information Canada designed and largely completed a number of mobile exhibits to carry to Canadians in all parts of the country the story of federalism with particular emphasis on federal services, the myriad of problems government has to face and how it tries to solve them.

Three "Canadomes", geodesic structures housing light-hearted displays dealing with this subject, are scheduled to go on tour in shopping centres and other public gathering places in Ontario, Quebec, New Brunswick and British Columbia commencing in May, 1971.

Another exhibit "French Canadians from Sea to Sea", was developed for the Maison Maillou in Quebec City in 1971, and consideration is being given to displaying it in other parts of the country.

A special film was commissioned for showing in the former Canadian National pavilion at Man and His World, this Summer.

Two mobile mini-theatres also featuring this film were produced for the Western Canada fair circuit and for locations in Eastern Canada during the Summer, and two experimental audio-visual mini-buses were designed for touring through rural and urban areas in Quebec and the Maritimes.

d'ordre graphique sont en majorité résolus; quant au rythme d'implantation du symbole, il obéira à des considérations d'économie.

Programme d'expositions fédérales

Au cours de l'année, Information Canada a conçu et, pour une large part, terminé la fabrication d'un certain nombre d'expositions itinérantes destinées à permettre aux Canadiens de toutes les régions du pays de mieux comprendre le rôle et le fonctionnement du fédéralisme, et plus particulièrement de mieux connaître les différents programmes et services gouvernementaux; ces expositions visent également à illustrer les multiples problèmes auxquels le gouvernement doit faire face et les moyens qu'il essaie de mettre en œuvre pour les résoudre.

Trois Canadômes, ouvrages géodésiques illustrant, de diverses façons, les rouages de l'administration gouvernementale ainsi qu'un bon nombre de programmes et de services du gouvernement fédéral, doivent circuler à partir du mois de mai 1971 dans les centres commerciaux et dans d'autres lieux publics de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick et de la Colombie-Britannique.

Une autre exposition, intitulée "Les Canadiens français d'un océan à l'autre", est prévue pour l'été de 1971 à la Maison Maillou, à Québec, et l'on étudie la possibilité de la présenter dans d'autres régions.

Un film spécial a été commandé pour projection dans l'ancien pavillon du Canadien National, à Terre des Hommes, cet été. Deux mini-cinéma ambulants, qui le présenteront aussi, vont parcourir, durant l'été, les foires de l'Ouest canadien et l'on doit mettre au point deux minibus expérimentaux, utilisant du matériel audiovisuel, pour des tournées dans les régions urbaines et rurales du Québec et des Maritimes.

The Canadome, a travelling exhibit produced and sponsored by Information Canada, is a light-hearted display of our government and its problems, the people it serves and their problems, and some of the mechanisms we Canadians have developed to make our form of government work.

Exposition itinérante conçue et administrée par Information Canada, CANADÔME constitue une image amusante de notre gouvernement et des problèmes qui l'assaillent, de la population qu'il sert et de ses problèmes, et de certains mécanismes que nous, Canadiens, avons imaginés pour faire marcher notre machine gouvernementale.



In addition, colorful display material featuring government programs, interesting cultural and historical facts and events has been assembled for use where public traffic is heavy — in post offices, railway stations, air terminals and shopping malls.

These travelling exhibits are being produced and sponsored by Information Canada as one of the means of undertaking its mission to “deal with information on broad governmental concerns affecting more than one department¹.”

They are among a total of some 650 exhibits and displays plus an impressive quantity of support material produced by the organization during the year to promote Canada and its products at home and abroad.

The Expositions Division prepared 51 trade exhibits for the Department of Industry, Trade and Commerce to promote sales abroad for the products of more than 600 Canadian companies. An additional three major in-store promotions were developed for the same department, two for display in department stores in New York and one for display in Tokyo.

Eleven portable information exhibits, sponsored by the Department of External Affairs, were sent on tour in Australia, the United Kingdom, France, and other countries of continental Europe, Japan, South America, the United States and Africa. A major feature of this program was a mobile caravan, “Visages du Canada”, that toured through 32 cities and towns in 11 Francophone countries in West Africa. Estimates are that about one million people were attracted to the exhibits during the tour, but the extent to which favourable publicity was generated for Canada is beyond calculation.

De plus, on est à monter des panneaux d'expositions amovibles, genre colonne hexagonale, décrivant certains faits historiques et culturels susceptibles d'intérêt ainsi que quelques programmes gouvernementaux, que l'on présentera dans des lieux publics très fréquentés, tels que les bureaux de poste, les aéroports et les centres commerciaux.

Information Canada prépare et commandite ces expositions itinérantes, ce qui est un moyen de remplir son mandat ainsi défini: “informer la population sur les grandes questions d'intérêt public qui touchent plus d'un ministère¹.”

Ces manifestations comptent parmi les 650 expositions et étalages préparés par Information Canada et auxquels s'ajoute une quantité impressionnante de matériel de soutien, le tout pour faire connaître au pays et à l'étranger le Canada et ses produits.

La Division des expositions a préparé quelque 51 expositions commerciales pour le ministère de l'Industrie et du Commerce, dans le but de promouvoir à l'étranger la vente de produits fabriqués par plus de 600 sociétés canadiennes. La Division a aussi préparé, pour le compte du même ministère, trois autres expositions de grande envergure, dont deux ont été présentées dans les grands magasins de New York et l'autre, à Tokyo.

De plus, onze expositions documentaires démontables, patronnées par le ministère des Affaires extérieures, ont circulé en Australie, en Grande-Bretagne, en France, au Japon, en Amérique du Sud, aux États-Unis, en Afrique, et dans certains pays de l'Europe continentale. L'un des principaux éléments de ce programme a été la caravane mobile “Visages du Canada”, qui a circulé dans 32 villes et villages de 11 pays de l'Afrique occidentale. On estime que près d'un million de personnes ont vu l'exposition durant cette tournée, mais il est impossible d'évaluer la portée de la publicité favorable qu'elle a faite pour le Canada.

1. Ibid.

1. Ibid.

Perhaps even more world-wide publicity came to Canada when the Canadian pavilion at Expo '70 was honoured with first prize for architectural design among national pavilions. Exhibits for this pavilion were constructed by the Expositions Division.

For the Manitoba centennial celebrations, the Expositions Division also developed "Manitoba 100", a unique five-tractor trailer caravan that rolled through 46 localities during the Summer of 1970 and attracted more than 106,000 visitors.

Other tours and promotions involved more than 200 window displays in the United Kingdom, and 75 travel exhibits in other parts of the world.

Publishing

When the Publishing Division of the Queen's Printer was transferred to Information Canada, the agency entered the book-selling business.

It became apparent during the year that a number of improvements were desirable. One of these was the formulation of a federal government publishing policy. As a result, a study group has been established by Information Canada to examine the subject in depth. Without a publishing policy for guidance, there inevitably has been a tendency over the years by various branches of government to produce publications without a definition of true costs involved. Efforts are being made to find solutions to such recurring problems as those involving cost control, the cost of printing in two official languages, pricing, quality control, marketing, distribution and inventory control, as well as the general question of the effectiveness of non-technical government publications.

While progress has been made in identifying problems in these functional areas, there continues to be room for improvement.

Peut-être la renommée internationale du Canada a-t-elle encore pris une plus grande ampleur lorsque le pavillon canadien à l'Expo 70 a reçu le premier prix d'architecture. Les éléments d'exposition du pavillon avaient été réalisés par la Division des expositions.

A l'occasion des fêtes du Centenaire du Manitoba, cette même Division a monté "Manitoba 100", rame de cinq caravanes, unique en son genre, ayant circulé à travers 46 localités au cours de l'été de 1970, attirant plus de 106 000 visiteurs.

Parmi les autres tournées et campagnes, on en a compté plus de 200 en Grande-Bretagne, et 75 expositions itinérantes ont été présentées dans d'autres parties du monde.

Edition

Lorsque la Division de l'édition de l'Imprimerie du gouvernement canadien a été rattachée à Information Canada, l'organisme se trouvait par là-même engagé dans la vente du livre.

Il est devenu évident, durant l'année, que certaines améliorations étaient souhaitables, et notamment l'établissement, par le gouvernement fédéral, d'une politique en matière d'édition. C'est pourquoi Information Canada a formé un groupe d'étude chargé d'examiner la question en profondeur. En l'absence d'une politique fédérale de l'édition sur laquelle se baser, divers services du gouvernement avaient forcément tendance à publier des ouvrages sans en connaître le coût réel. On s'applique présentement à résoudre des problèmes chroniques tels que le contrôle des coûts, les frais d'impression des publications dans les deux langues officielles, l'établissement des prix, le contrôle de la qualité, la commercialisation, le contrôle de la diffusion et des stocks, ainsi que la question générale de la portée des publications non techniques du gouvernement.

En ce qui a trait aux dépenses publicitaires visant à promouvoir la vente des publications et aux campagnes de promo-

During the past year, advertising expenditures to promote publications were curtailed, direct mail campaigns were reduced, and program development was delayed pending studies of bookselling operations. Nevertheless, headway was made in reforming procedures, notably in the distribution of publications.

Information Canada entered its first fiscal year with gross sales of publications amounting to \$3,345,319, up 18.1% from \$2,832,090 in the preceding year. These figures include sales of official documents, books, periodicals, and revenue from royalties and advertising sold in the Canada Gazette. However, most of this increase is derived from book sales. Mail order sales reached \$2,071,144, up 26.5% from \$1,636,746 in 1969-70 and bookstore sales totalled \$1,238,241, up 10.6% from \$1,119,163 in the preceding year. Royalties amounted to \$35,934.

Posters on Canadian Themes

Information Canada has produced posters promoting national unity and illustrating other important aspects of Canadianism. They have been designed primarily to attract the young, but it would appear from the steady sales that they appeal to other age groups as well. The posters were offered for sale at \$5.00 per set, an amount which more than covered production costs. One of these won a merit award in a 1971 competition sponsored by the Graphica Club of Montreal.

Co-ordination of Federal Information Units

Information Canada has played the leading role in organizing the Council of Federal Government Information Directors, whose goal is to promote co-operation and co-

tion par la poste, elles ont été réduites, et l'on a remis à plus tard la mise en œuvre d'un programme de développement, étant donné que des études portant précisément sur la vente des publications étaient en cours et que l'on désirait d'abord en connaître les résultats.

La réforme des méthodes a néanmoins progressé, notamment dans le domaine de la diffusion des publications.

Au cours de la première année d'existence d'Information Canada, le volume des ventes a atteint le chiffre brut de \$3 345 319, comparativement à \$2 832 090 pour l'année précédente, soit une augmentation de 18.1 pour cent. Ces chiffres comprennent la vente de documents officiels, de livres et de périodiques, ainsi que les revenus des annonces publiées dans la Gazette du Canada et ceux qui proviennent des droits d'auteur. La plus grosse part de cet accroissement découle toutefois de la vente du livre. Les ventes par la poste se sont élevées à \$2 071 144, comparativement à \$1 636 746 en 1969-1970, soit une augmentation de 26.5 pour cent; les ventes en librairie sont passées de \$1 119 163 à \$1 238 241, ce qui constitue une augmentation de 10.6 pour cent sur l'année précédente. Les droits d'auteur ont rapporté \$35 934.

Affiches sur des thèmes canadiens

Information Canada a créé des affiches pour promouvoir l'unité canadienne et illustrer certains aspects importants de l'entité nationale. Elles s'adressaient avant tout aux jeunes, mais la régularité des ventes semble indiquer qu'elles ont suscité l'intérêt de gens plus âgés. Ces affiches se vendaient \$5 le jeu, ce qui couvrait largement les frais de production. Lors d'un concours organisé en 1971 par le club Graphica, de Montréal, l'une de ces affiches a remporté un prix.

Coordination des services d'information du gouvernement fédéral

Information Canada a joué le rôle de chef de file dans l'organisation du Conseil des directeurs de l'information du gouver-

ordination among federal information officers. The Council consists of 44 directors of information units in departments and agencies, and the Director General of Information Canada serves as its chairman. Three plenary sessions had been held as of March 31, 1971. The Council has named from its membership a committee of 12 to serve as its steering committee and to advise Information Canada on orientation and programs. Information Canada provides the secretariat for both the council and the advisory committee.

Some of the projects undertaken by Information Canada in co-operation with the Council and the advisory committee are dealt with in a later section in the report concerning the implementation of the Task Force recommendations.

Federal-Provincial Co-operation

Several discussions have been held with provincial government information officials to explore the possibility of greater federal-provincial co-operation in information services to the public, and these are expected to be advanced during the next fiscal year.

In co-operation with the Department of Regional Economic Expansion and the Government of Quebec, Information Canada is developing a program of information on the Government of Canada and the Government of Quebec activities in combatting poverty and unemployment in the lower St. Lawrence region. The program is to be co-ordinated by Information Canada and L'Office d'Information du Québec.

Career Development

In co-operation with the Treasury Board, Information Canada has conducted a study of career development within the federal information community and is preparing to report to Cabinet.

nement fédéral, dont le but est de promouvoir la collaboration et la coordination au niveau des agents d'information. Ce Conseil est formé des 44 directeurs des services d'information des divers ministères, départements et agences, et le directeur général d'Information Canada en est le président. Au 31 mars 1971, le Conseil avait tenu trois réunions plénières. Douze de ses membres ont été choisis pour former un comité consultatif, lequel est chargé de conseiller Information Canada sur son orientation et ses programmes. C'est Information Canada qui assume le travail de secrétariat, tant pour le Conseil que pour le comité consultatif.

On trouvera, plus loin dans ce rapport, un exposé de certains programmes mis en œuvre par Information Canada en collaboration avec le Conseil et le comité consultatif en vue de donner suite aux recommandations du Groupe de travail sur l'information gouvernementale.

Collaboration fédérale-provinciale

Information Canada a tenu plusieurs rencontres avec un groupe de fonctionnaires provinciaux chargés de l'information. Ces rencontres avaient pour objet d'examiner la possibilité d'intensifier la collaboration entre les services d'information publics provinciaux et fédéraux, et l'on s'attend à aller plus loin dans cette voie au cours de la prochaine année financière.

De concert avec le ministère de l'Expansion économique régionale et le gouvernement du Québec, Information Canada élabore un programme d'information sur la lutte contre la pauvreté et le chômage que les gouvernements du Canada et du Québec ont engagée dans la région du bas St-Laurent. Information Canada et l'Office d'information du Québec sont appelés à coordonner ce programme.

Débouchés professionnels

En collaboration avec le Conseil du Trésor, Information Canada a procédé à l'étude des débouchés professionnels dans les services d'information fédéraux et se prépare à en faire rapport au Cabinet.

Mailing Lists

Intent on reducing the waste and annoyance inherent in the distribution of unsolicited information material, the government had adopted a new policy requiring annual reviews of all mailing lists within the federal service to ensure that information material is supplied only to those requesting it in writing and re-affirming their requests at yearly intervals. Information Canada was assigned the responsibility of co-ordinating the implementation of this policy. By the end of the year it was apparent that substantial economies had been achieved by reductions of these lists.

Task Force Recommendations

Information Canada has studied all 17 major summary recommendations and approximately 200 detailed suggestions contained in the report of the Task Force on Government Information. With the co-operation of departments and agencies it already has implemented some, and will continue to give effect to others falling within its mandate to increase effectiveness and efficiency within the federal information services.

In brief, these are the highlights of this continuing program not covered elsewhere in this report:

Listes de distribution

Pour réduire les pertes et le désagrément causés par la distribution inopportune de documents d'information, le gouvernement a adopté une nouvelle politique en vertu de laquelle il doit y avoir révision annuelle de toutes les listes de destinataires des services fédéraux, de façon à s'assurer que les publications destinées au public ne soient expédiées qu'aux personnes qui en font la demande par écrit. Information Canada a été chargé de la mise en œuvre de cette directive. Il était clair, vers la fin de l'année, que cette révision allait entraîner une réduction sensible du nombre des destinataires et permettre, conséquemment, de réaliser des économies substantielles.

Recommandations du Groupe de travail

Information Canada a examiné les 17 recommandations majeures ainsi que les propositions plus détaillées — quelque 200 — du Groupe de travail sur l'information gouvernementale. Grâce à la collaboration des ministères et autres organismes gouvernementaux, Information Canada a pu donner suite à certaines de ces recommandations et propositions, et il continuera de le faire, dans les limites de son mandat, en vue d'accroître l'efficacité des services d'information gouvernementaux.

Voici, en résumé, les principaux points de ce programme continu qui ne sont pas traités ailleurs dans le présent rapport:

Finance

To combat waste in information spending, it is necessary to know what is being spent and where. The Treasury Board, therefore, has undertaken to provide new guidelines for recording information expenditures.

One financial procedure being examined has long applied to the sale of government publications through Information Canada and the agency which was its predecessor in this field. These publications are purchased by Information Canada with funds drawn from its parliamentary appropriations, but all revenues from sales are deposited in the Consolidated Revenue Fund of the Government of Canada without credit to Information Canada. This tends to create a misleading impression of the latter's budget. In fact, the more money made by Information Canada by effective selling, the greater its spending appears to be, but the contrary is the case. In 1970-71 Information Canada spent \$1,894,294 on the purchase of such publications and contributed the resulting revenues, after discounts, of \$2,905,712 to the Consolidated Revenue Fund.

The total of appropriations authorized for Information Canada in the main and supplementary estimates for the year under review was \$7,910,000 while actual expenditures amounted to \$6,964,851. The appropriations included \$555,000 allotted by the Treasury Board in supplementary estimates to Information Canada as its share of a \$60 million government-wide program for "economic stimulation among the regions of Canada". Of this special provision \$465,177 was spent. The complete financial statement of Information Canada appears as Appendix I to this report.

Finances

Pour éviter le gaspillage des fonds destinés à l'information, il importe de connaître les sommes engagées ainsi que la façon dont elles le sont. Le Conseil du Trésor a donc entrepris de formuler de nouvelles directives concernant l'inscription des dépenses dans ce domaine.

L'un des procédés comptables à l'étude, depuis longtemps et encore utilisé, a trait à la vente des publications gouvernementales, aujourd'hui assurée par Information Canada mais qui l'était antérieurement par un autre organisme. Alors qu'Information Canada doit effectuer l'achat des publications en puisant dans les crédits que lui alloue le Parlement, il doit verser le produit total des ventes de livres au Fonds du revenu consolidé du gouvernement du Canada et les sommes ainsi versées ne lui sont pas créditées. Actuellement, toute augmentation du volume de nos ventes, qui entraîne, de toute évidence, un accroissement proportionnel de nos achats, se traduit automatiquement par une augmentation de nos dépenses et gruge d'autant notre budget. C'est là une situation susceptible de donner une fausse idée de l'ampleur des crédits dont nous disposons réellement. En 1970-1971, Information Canada a consacré \$1 894 294 à l'achat de publications et versé \$2 905 712 en revenus nets (revenus bruts, moins les remises) au Fonds du revenu consolidé.

Le total des crédits autorisés pour Information Canada dans le budget et le budget supplémentaire s'est élevé, pour l'année faisant l'objet du présent rapport, à \$7 910 000, tandis que les dépenses réelles atteignaient \$6 964 851. Ce total incluait \$555 000 de crédits spéciaux que le Conseil du Trésor accordait à Information Canada dans le budget supplémentaire, dans le cadre d'un programme de \$60 millions consacré à tous les services gouvernementaux et destiné à "stimuler l'économie des diverses régions du Canada". De ces \$555 000, Information Canada n'a dépensé que \$465 177. Les comptes exacts d'Information Canada figurent à l'Appendice I du présent rapport.

Structures of Departmental and Agency Information Services

There are clear limitations on Information Canada's capacity to affect the size and cost of government information activities as a whole. Each department, through its own minister, is responsible for its staff and expenditures as well as for the way the departmental information structure operates. Information Canada can show, and has shown, the way to economies through elimination of duplication, better co-operation and improved principles of internal operation. Progress has been made through inter-departmental co-operation, but the final decisions which produce efficiency and economy lie with the heads of departments concerned and are beyond Information Canada's control.

Audio-Visual

Prior to establishing an audio-visual unit in Information Canada, a detailed survey was begun of all audio-visual programs and resources throughout the public service with a view to rationalizing their use.

The Still Photos Division of the National Film Board will become part of Information Canada in July, 1971.

As noted elsewhere in this report, the Canadian Government Exhibition Commission has been transferred to Information Canada. A policy on exhibits has been approved and implemented, and the first co-ordinated domestic exhibition program is underway.

Organisation des services d'information des ministères et organismes fédéraux

On a fixé des limites précises au pouvoir qu'a Information Canada de modifier l'envergure et le coût des activités d'ensemble du gouvernement dans le domaine de l'information. Chaque ministère, par l'entremise de son ministre, est responsable de son personnel, de ses dépenses ainsi que du fonctionnement de son service d'information. Information Canada peut indiquer, et a déjà commencé à le faire, comment réaliser des économies en éliminant le double emploi, en améliorant la collaboration et les principes de fonctionnement interne. La collaboration interministérielle a permis d'accomplir des progrès, mais les décisions ultimes, qui pourraient augmenter l'efficacité ou permettre des économies, relèvent de la Direction des ministères et ne sont pas du ressort d'Information Canada.

Audio-visuel

Avant de mettre sur pied un service d'audio-visuel, Information Canada a entrepris une étude détaillée de toutes les ressources et de tous les programmes audio-visuels de la fonction publique en vue de promouvoir une utilisation plus rationnelle des ressources et équipements dans ce domaine.

Au mois de juillet 1971, la photothèque de l'Office national du film sera intégrée à Information Canada.

Comme il est indiqué ailleurs dans le présent rapport, la Commission des expositions du gouvernement canadien est intégrée à Information Canada. Les autorités responsables ont adopté et mis en œuvre une politique des expositions et l'on prépare le premier programme coordonné d'expositions à l'échelle nationale.

Conclusion

Despite frustrations, much progress was made during the first year of Information Canada's existence. Perhaps the most significant was the identification of problems to be solved if the agency is to function effectively within the mandate given to it.

These problems range from recruiting of staff and their wise deployment, through reviews of expenditures and priorities in information, to distribution of publications, to helping in the process of telling Canadians and the rest of the world about Canada.

Of all these problems, three areas demand the most urgent attention: the identification for the public of the place and responsibility of government departments and agencies; identification within government of ways to reach the unreached; and the formation and declaration of an information policy that will incorporate the public's "right to know".

The first of these involves the principle that any individual government, departments or agencies, are not autonomous units but part of the public administration as a whole which implements government policy. This implies that the public administration of Canada, which is increasingly concerned with developing co-ordinated programs, must be seen to be doing so and ready at all times to explain its actions. It is essential that federal public servants everywhere understand, and work in harmony with, this collective responsibility.

Conclusion

Malgré les difficultés, Information Canada a réalisé d'importants progrès au cours de sa première année d'existence. Le plus significatif a peut-être été l'identification des problèmes à résoudre pour permettre au nouvel organisme de fonctionner efficacement et de remplir la fonction qui lui a été confiée.

Au nombre des difficultés, soulignons le recrutement et l'utilisation judicieuse du personnel, l'observance des usages administratifs d'information, la diffusion efficace des publications et la participation effective à ce programme permanent d'information qui consiste à faire connaître le Canada, tant aux Canadiens eux-mêmes qu'au reste du monde.

Trois tâches précises réclament une attention particulière: l'identification, par la population, du rôle et des responsabilités des différents ministères et services gouvernementaux; la détermination, au sein du gouvernement, des moyens d'atteindre les personnes "hors-circuit"; l'élaboration et la présentation d'une politique d'information fondée sur "le droit du public à l'information".

La première de ces tâches repose sur le principe que les différents ministères ou autres organismes gouvernementaux ne sont pas des entités autonomes mais plutôt des parties ou des segments de l'administration publique qui, elle, constitue le tout et qui, à ce titre, est chargée de la mise en œuvre des politiques du gouvernement. Cela suppose que l'administration publique du Canada, qui cherche de plus en plus à promouvoir la coordination des programmes, doit montrer qu'elle accomplit effectivement cette tâche et qu'elle est en mesure, à n'importe quel moment, de justifier ses décisions. Il est donc essentiel que les fonctionnaires fédéraux, où qu'ils soient, deviennent conscients de cette responsabilité qui leur est commune et qu'ils agissent en conséquence.

The second of these problems involves reaching the unreached. It is not enough to bring information to people, and gather it from them, if many Canadians always remain isolated from government and other national institutions. It is necessary to know who these people are, why they have not been reached, what they want to know and how the dialogue can begin.

The third of these areas is the articulation of a policy to protect the right of all Canadians to greater access to information that affects their lives. This right, approved in principle by the Cabinet, was embodied in the first recommendation of the Task Force on Government Information. It urged, in part, that "the right of Canadians to full, objective and timely information, and the obligation of the State to provide such information about its programs and policies be publicly declared and stand as the foundation for the development of new government policies in this field¹."

The principle has been accepted, and work continues on the best means to give it practical effect. Access to information is of great consequence, not only in the philosophy of democratic government, but in the practical operations of the public administration.

Information Canada a une deuxième tâche: atteindre les personnes "hors-circuit". Il ne suffit pas de renseigner globalement les gens et de se renseigner auprès d'eux: trop de Canadiens demeurent toujours hors d'atteinte du gouvernement et des autres institutions nationales. Il importe d'identifier ces personnes, de savoir pourquoi l'information ne les atteint pas, de découvrir ce qui les intéresse et d'étudier les moyens d'amorcer le dialogue.

Enfin, Information Canada a pour troisième tâche d'élaborer une politique visant à protéger le droit de tous les Canadiens à une information toujours plus facilement accessible sur ce qui les touche. La première recommandation du Groupe de travail sur l'information gouvernementale avait souligné ce droit, que le Cabinet a reconnu en principe. Elle stipule notamment que "soient publiquement déclarés le droit des Canadiens à une information complète, objective et divulguée en temps utile, ainsi que l'obligation de l'Etat de dispenser cette information sur ses programmes et politiques et que cette déclaration constitue désormais le fondement de nouvelles politiques gouvernementales en ce domaine¹."

Le principe a été accepté et l'on continue à chercher les moyens les plus efficaces de l'appliquer. Car le droit à l'information doit se traduire par l'accès à l'information, qui est d'une très grande importance, non seulement dans l'optique du processus démocratique, mais dans la *praxis* de l'Administration publique.

1. The Report of the Task Force on Government Information, vol. I, p. 61.

1. Rapport du Groupe de travail sur l'information gouvernementale, vol. I, p. 59.

Combined Expenditure Statement

For the Fiscal Year 1970-71
Votes 25 & 25A

Etats des dépenses combinées

Pour l'année financière 1970-1971
Crédit 25 et 25A

Appendix I

Appendice I

Description	Description	Estimates* Crédits* 1970-1971	Expenditures Dépenses 1970-1971
Salaries and wages	Traitements et salaires	\$3,649,000	\$2,733,012
Transportation and Communication	Transport et communications	327,000	395,152
Information	Information	3,168,000	2,453,427
Professional and Special Services	Services professionnels et spéciaux	345,000	453,824
Rentals	Location	30,000	57,324
Purchased Repair and Upkeep	Achats de services de réparation et d'entretien	29,000	12,511
Materials and Supplies	Fournitures et approvisionnements	263,000	222,463
Acquisition of Equipment & Furnishing	Acquisition de matériel et de meubles	96,000	636,704
Sundries	Divers	3,000	434
TOTAL	TOTAL	\$7,910,000	\$6,964,851

*including supplementary estimates

*y compris les crédits supplémentaires

Financial
Statements

For the Fiscal Year 1970-71

Etats
financiers

Pour l'année financière 1970-1971

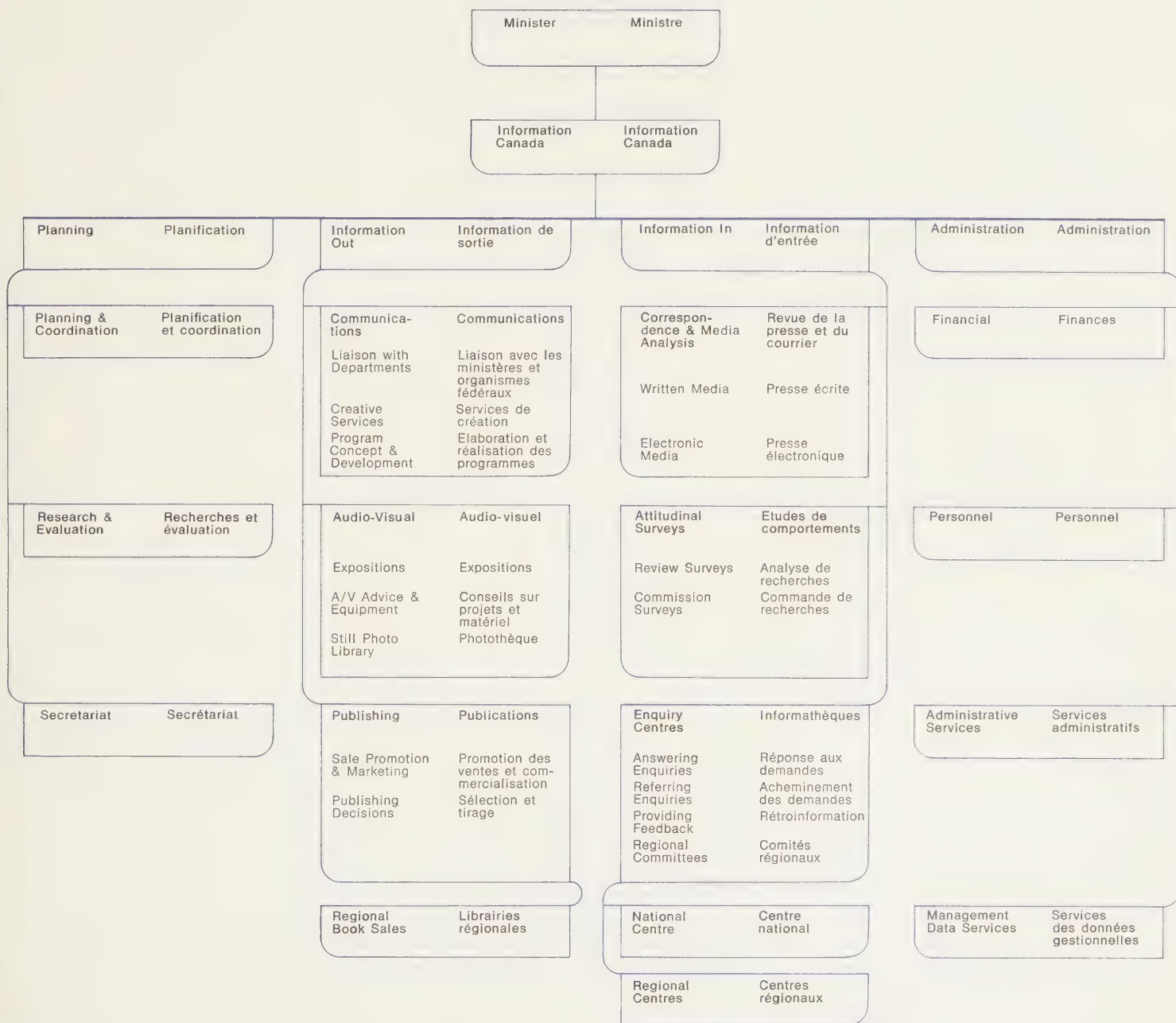
Program I Administration, Planning, Information-In and Information-Out services.	Programme I Services: administration, planification, information d'entrée et information de sortie.		
Description	Description	Budget Crédits 1970-1971	Expenditures Dépenses 1970-1971
Salaries and wages	Traitements et salaires	\$1,438,000	\$ 537,775
Transportation and Communication	Transport et communications	141,000	136,995
Information	Information	888,000	590,222
Professional and Special Services	Services professionnels et spéciaux	268,000	289,203
Rentals	Location	20,000	14,921
Purchased Repair and Upkeep	Achats de services de réparation et d'entretien	17,000	10,845
Materials and Supplies	Fournitures et approvisionnements	112,000	140,971
Acquisition of Equipment and Furnishing	Acquisition de matériel et de meubles	80,000	623,223
Sundries	Divers		200
TOTAL	TOTAL	\$2,964,000	\$2,344,355

Program II Expositions Division services	Programme II Services de la Division des expositions		
Description	Description	Budget Crédits 1970-1971	Expenditures Dépenses 1970-1971
Salaries and wages	Traitements et salaires	\$1,342,000	\$1,271,736
Transportation and Communication	Transport et communications	63,000	41,856
Information	Information	—	13,911
Professional and Special Services	Services professionnels et spéciaux	63,000	46,868
Rentals	Location	—	24,068
Purchased Repair and Upkeep	Achats de services de réparation et d'entretien	10,000	658
Materials and Supplies	Fournitures et approvisionnements	114,000	64,244
Acquisition of Equipment and Furnishing	Acquisition de matériel et de meubles	15,000	12,908
Sundries	Divers	3,000	—
TOTAL	TOTAL	\$1,610,000	\$1,476,249

Program III
Publishing Division services

Programme III
Services de la Division de l'édition

Description	Description	Budget Crédits 1970-1971	Expenditures Dépenses 1970-1971
Salaries and wages	Traitements et salaires	\$ 869,000	\$ 923,500
Transportation and Communication	Transport et communications	123,000	216,301
Information	Information	2,280,000	1,849,294
Professional and Special Services	Services professionnels et spéciaux	14,000	117,753
Rentals	Location	10,000	18,336
Purchased Repair and Upkeep	Achats de services de réparation et d'entretien	2,000	1,008
Materials and Supplies	Fournitures et approvisionnements	37,000	17,248
Acquisition of Equipment and Furnishing	Acquisition de matériel et de meubles	1,000	573
Sundries	Divers		234
TOTAL	TOTAL	\$3,336,000	\$3,144,247



CAI IF

AS6

Government
Publications

annual report 1971-72



Information Canada



December, 1972

His Excellency,
The Right Honourable Roland Michener, C.C., C.D.,
Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

May it please Your Excellency:

As Minister responsible for Information Canada, I have the honour to submit to Your Excellency the Annual Report of Information Canada for the fiscal year ended March 31, 1972.

Respectfully submitted,

John Munro,
Minister of Labour.

In its first year of operation, Information Canada centered its efforts on internal organization. Two thirds of the new agency consisted of units already well established in the public service. The remaining part had to be set up and the whole brought together to carry out the mandate given by Parliament in 1970.

With the beginning of its second year, which is the period reviewed in this report, the organizing and recruitment process was largely complete. Bookselling and Expositions were working under Information Canada for the whole year. The last unit to be transferred into the new department--a small still photo group formerly in the National Film Board--became Information Canada's 'Photo-thèque' on August 1, 1971. This completed the restructuring consequent on the creation of the agency.

The services of Information Canada can be divided into two groups. First are those offered to the public, notably bookselling formerly performed by the Queen's Printer, and the enquiry service newly established to answer the public's questions on a government-wide basis. Second are services performed mainly for departments, such as those provided by Expositions, a long-established unit.

Co-ordination, planning and research, and other types of direct assistance were new initiatives. The object of these new services is to assist in the preparation of more useful government information for the public and to encourage greater efficiency and economy in the information field. Examples of work in these fields will be found in this report.

Most of the information disseminated by Information Canada in 1971-72 was in the form of replies to individual citizen enquiries, or books and pamphlets prepared by departments, but distributed through the six Information Canada bookstores and its mail order service. In the year under review, citizen enquiries have increased by 130% and booksales by 25%.

In the work of Expositions, there were two notable firsts. One was administrative: a total cost recovery plan which, after economies of about \$1 million in overhead, charged true costs to the client department, a measure to stimulate efficiency, economy and better accounts. While most of Expositions' work was for use abroad by other departments, in the summer of 1971 it prepared, for the first time, a series of exhibits for Canadians about Canada and its governments. Six hundred thousand Canadians came to look.

Results of interdepartmental co-ordination or the consequences of research are more difficult to cite quantitatively. In the former case, the process of co-operation launched through the Council of Information Directors is in itself a milestone with a large potential for greater economy and efficiency. The assistance given by Information Canada to other departments has contributed to their output. In research, only future use determines value, but the results of enquiries made about the effectiveness of government communications have given all com-

municators solid material on which they can reassess their objectives and methods.

Audio-Visual/Expositions Division

Expositions, with a staff of 185, has continued under Information Canada to maintain the standards established during the 70 years in which it has been operating. This year's volume of exhibits was the largest in the unit's history, with the exception of Expo Year, 1967.

The Expositions shops and offices created 135 domestic and international exhibits for 59 government departments and agencies during the 1971-72 fiscal year. All of these exhibits were designed to promote Canada and its products both at home and abroad. Of the exhibits and displays prepared by the unit, two thirds were for use outside Canada. On a dollar basis, this represented 75% of the volume.

In one month alone -- May, 1971 -- Expositions was involved in three major exhibitions: the International Petroleum Exposition in Tulsa, Oklahoma, at which 15 Canadian firms displayed their products; the Budapest International Fair in Hungary, where two and a half million visitors had an opportunity to see the products of 18 Canadian companies; and the Paris Air Show, a prestige exhibit for which Industry, Trade and Commerce was the client department and at which 24 companies and five government agencies were represented in the Canadian pavilion.

Exhibits and fairs of this scale require many months of planning, design and construction. During the year, preparations were already under way for forthcoming international exhibits such as the Canadian Trade Exposition, to be held in Peking in August, 1972, with representation by 213 Canadian companies, and the "Protection of our Environment" exhibit which will tour Europe in 1972.

A canal barge renamed *MV Canada* was chartered, renovated and equipped to house the exhibit *Reflets du Canada*. In March, 1972, this vessel started plying the canals and rivers of The Netherlands, Belgium and France, carrying messages about Canadian life and culture.

The major project undertaken for Information Canada itself during 1971-72 was the Domestic Exhibit Program. The various exhibits and displays included in this program are described further on in the report on the Communications Division which

was the client for this project. Other work done for Information Canada included closed circuit television coverage for the National Conference on the Law, for which the Communications Division handled the information program.

In 1971, Expositions won awards for poster, graphic and exhibit designs in its endeavours to promote trade and tourism, and to stimulate an interest in Canada. These honours included two *Communication Arts '71* Awards of Excellence and three *Graphica '71* Certificates of Merit for one of the posters produced by Expositions for Information Canada and for graphics used in the 'Canadômes', which formed part of the Domestic Exhibit Program.

The Still Photo Library and the photo stories and photo assignments functions of the National Film Board were officially transferred to Information Canada on June 1, 1971. The NFB staff assigned to these operations moved to Information Canada in August, 1971 and the 'Photothèque' was opened to the public in September.

The 'Photothèque' maintains an up-to-date collection of more than 300,000 photographs of Canada and Canadians.

The unit offers a comprehensive advisory service to assist departments with photographic problems and with indexing and cataloguing difficulties. In addition, it arranges photographic assignment services at the request of other government departments and agencies.

The *Canadian Picture Index*, a catalogue of the photographs available through the 'Photothèque', can be consulted in Information Canada bookstores or in public libraries. Four catalogues have been published to date, giving a complete record of all photo acquisitions until 1966. A fifth volume is now planned.

A new development since the creation of the 'Photothèque' has been the expansion of the NFB's photo stories service. Beginning in the coming year, 'Fotomedia', the new service which is to be offered, will make available, 12 times a year, photo stories prepared by some of the best freelance writers and photographers in Canada and covering topical Canadian activities which will reflect the constantly changing face of Canada. For the first time, photo stories will be available in both black and white and colour, and the text of the photo stories will be prepared in German and Spanish, as well as in English and French. Through the co-operation of the Department of External Affairs, the photo stories will be sent to all Canadian embassies and consulates and will have a potential audience of at least 50 million people.

Publishing Division

The staff of 73 in the Publishing Division is responsible for the distribution of government publications to retail stores, agencies and the private sector across Canada. Its mail order unit handles requests for publications, brochures, periodicals and subscriptions to *Hansard* and other Parliamentary documents. The Information Canada bookstores were the responsibility of this Division until March 1st, when they were integrated with the enquiry service.

In addition to distributing publications, the Publishing Division administers the preparation and distribution of annual, monthly and special publications catalogues. The Division produces the daily checklist, a listing of government publications for some 168 libraries across Canada which shelve their federal government publications in order of our classification schedules. The daily checklists cumulate into monthly and annual catalogues with cumulated indexes. In addition, the Division is responsible for the production of sectional catalogues and price lists and for the listing (in the monthly and annual catalogues) of publications of international organizations for which Information Canada is the national agent. The sectional catalogues are listings of all of the publications of one government department, from its creation to the date of publication of the catalogue, with index. Seven of these catalogues have been completed to date. The various Canadian government publications catalogues produced by the Publishing Division comprise a national bibliography of federal government publications.

It should be pointed out that Information Canada assumes no responsibility for the content and form of Government of Canada publications which are written and published by various federal departments and distributed or sold through Information Canada.

During the fiscal year 1971-72, the Publishing Division had gross sales of publications amounting to \$4,137,712, up 25% from the 1970-71 figure of \$3,309,385. These figures include sales of official documents, books and periodicals. Mail order sales reached \$2,139,069 net as compared with \$1,727,793 net in 1970-71, and royalties amounted to \$85,524 as compared with \$32,651 in the previous year.

Information Canada includes in its budget money to buy the publications which it offers for sale in its bookstores and through its mail order service. These publications are used mainly for resale to government departments and to the public, but about \$800,000 worth are given as a free issue to 60 "full depository" libraries and 2,500 "selective depositories". In addition to the cost of the publications themselves, Information Canada pays for the packaging and distribution services provided by the Department of Supply and Services.

Revenue from sales of publications, however, is credited to the Consolidated Revenue Fund and therefore does not come back to Information Canada to cover operating expenses. This method of accounting naturally gives an inflated impression of Information Canada's budget. Planning is under way to reform the traditional financial system for greater efficiency and a truer picture of operations.

The Publishing Division is the national sales agent in Canada for the publications of 16 international organizations, including the United Nations. During the year, Information Canada became the exclusive Canadian agent for HMSO (Her Majesty's Stationery Office in Great Britain), taking over this task from the British High Commission in Canada. During the first year of operation, it is estimated that the sales of HMSO publications will increase by \$75,000. In 1971-72 there was a 15% increase in sales of international publications over the year 1970-71, despite the fact that major sales programs were delayed because of limited advertising allotment. Total gross sales for international publications amounted to \$260,000, reflecting an increase of 20% over the past two years. Current projects point to larger increases in sales during the next fiscal year.

In the one co-publishing venture of the year, McClelland & Stewart Publishers, the National Film Board and the Publishing Division of Information Canada joined efforts to produce *A Time to Dream*, a photographic essay of summer in Canada.

During the year, officials of the Division attended a number of consumer and trade fairs where booths were set up to display Government of Canada publications. The major fairs attended were the *Foire internationale du livre* in Brussels and the Frankfurt Trade Fair. Plans are under way for participation in forthcoming fairs.

By the end of the fiscal year, additional progress had been made towards the comprehensive revision of government publishing policy, coupled with an initial examination of the feasibility of introducing a cost recovery system for Information Canada's publishing operations.

The Co-ordinator of Government Publishing Policy has solicited and exchanged views with a number of librarians, publishers, booksellers, associations and federal government departments on complex policy issues such as free distribution, credit, cost control, pricing and marketing.

Development of discount and book-returns policies, as well as improvement in the credit and marketing systems, have progressed.

Communications Division

The major activity of the Communications Division is providing other government departments and agencies with personnel to assist with information programs. In addition, the Division co-ordinates the information aspects of various multidepartmental programs. These services, which are undertaken at the request of departments, are provided free of charge. Salaries and wages are therefore the largest single item in the Division's budget.

The approximately 20 information officers who comprise the staff of the Communications Division are made available to other departments to assist with the types of information projects described above. Six senior officers perform a liaison function between Information Canada and other federal departments, and it is through them that requests for assistance with information programs are usually channelled.

During 1971-72, officers of the Division loaned to other departments in a resource assistance or co-ordination capacity assisted with 32 information programs, which required a contribution of over nine man-years. The largest project in which officers of the Division participated was the government's Special Employment Plan. The Minister responsible for Information Canada was charged with co-ordinating all information programs relating to the plan and three officers formed part of the Public Information Programs group responsible for conducting a public relations campaign on behalf of the six departments involved.

In other cases, Communications officers assumed total responsibility for the information aspects of projects such as the National Conference on the Law, sponsored by the Department of Justice, and the Seventh Congress of the International Organization of Supreme Audit Institutions organized by the Auditor General.

The major projects in which the Division provided a co-ordination function were those designed to achieve efficiency and economy in federal government services.

A revision of government mailing lists, to ensure that information material is sent only to those who request it, resulted in the deletion of more than 50,000 names from federal mailing lists, for an estimated annual saving to the government of approximately \$500,000.

Work continued on publications outlining the structure of the Canadian Parliament and government. A pilot film, the first of a series to be used as the core of television public affairs programming within the private sector, was researched and supervised by the Division. Officers in the French unit of the Division co-ordinated the production by the NFB of 10 original

films about 10 federal departments.

As part of Information Canada's efforts to get information to people in all the regions of Canada, the Communications Division supervised the agency's Domestic Exhibit Program. Three 80-foot geodesic 'Canadômes' housed exhibits which described the people and problems of Canada and the government machinery to solve some of these problems. One 'Canadôme' was featured at the Pacific National Exhibition in Vancouver, and the other two toured Ontario, Quebec and northern New Brunswick.

"French Canadians from Sea to Sea" was the theme of a display set up in historic *Maison Maillou* in Quebec City. This exhibit explained the historical and contemporary contributions French-speaking Canadians have made, and continue to make, to the growth and development of Canada in areas other than Quebec.

The 'Inforama' pavilion at Man and His World in Montreal featured *A Propaganda Message*, an animated film produced for Information Canada by the National Film Board. This 14-minute film, which demonstrated the problems of government within a country as large and diversified as Canada, was awarded the Canadian Film Awards' 'Etrog' for the Best Screenplay- Fiction in 1971. An enquiries console and exhibits similar to those in the 'Canadômes' were also housed in the Information Canada pavilion.

Two 'Info-Cinés', miniature theatres featuring the film *A Propaganda Message*, toured fairs in the western provinces and visited various locations in the Maritimes.

Plans have begun for the 1972 Summer Exhibit Program which will be a modified version of this year's program.

Enquiries Division

The Enquiries Division works almost entirely with the public. Its function is to operate a national enquiry centre and a network of regional centres where the public can write, phone or visit to ask questions or make comments on government programs and services. The centres act both as a focal point for the distribution of federal government information and as a listening post for voluntary public expression. A trained staff answers enquiries direct or through prompt and accurate referral to the appropriate government source.

In November of 1970, the National Enquiry Centre was established in Ottawa as the cornerstone of a proposed cross-Canada network.

1971-72 was, for this centre, a year of consolidation, streamlining and preparation for the back-up support of regional centres to be opened subsequently. During this period the centre responded to 76,650 enquiries -- a rate which has not diminished since the surge experienced at the outset. There were also 1,016 spontaneous public comments and expressions of view about government administration registered at the National Enquiry Centre.

Information Canada's second Information Centre was opened in Winnipeg in April, 1971. With the close co-operation of local information resources, the centre was able to respond quickly to a wide range of enquiries, which evidenced the public's desire for help in resolving confusion over the sometimes overlapping jurisdictions and responsibilities of the three levels of government. In its first year of operation, the Winnipeg centre answered 19,605 enquiries and received 420 expressions of view.

Although centres in Toronto and Montreal were tentatively scheduled for opening within the 1971-72 fiscal year, accommodation problems have necessitated a postponement to the summer and fall of 1972. However, a skeleton staff has been operating out of temporary quarters in both cities to handle an ever-increasing volume of enquiries generated by word-of-mouth publicity. The two offices have responded to a combined total of 36,934 enquiries and have recorded 746 comments from the public between April 1, 1971 and March 31, 1972.

Throughout the 1971-72 fiscal year, negotiations and planning were under way for the establishment in the ensuing fiscal year of centres in Vancouver and Halifax, as well as those in Montreal and Toronto. The proposed centre for Halifax embodies a unique concept in that it will operate jointly with a counterpart provincial information and referral centre to be established by the Government of Nova Scotia.

The Enquiries Division embarked on a pilot project in October, 1971 to test the feasibility of extending access to federal government information through local libraries or other community institutions. By agreement between Information Canada and the Newfoundland Public Libraries Board, the A.C. Hunter Library in St. John's, Newfoundland, has established a service encompassing the sale of federal government publications and a facility for answering queries on the programs and activities of the federal government. The enquiries component of this service, which is staffed by the library, is being supported by Information Canada through a communications link to the National Enquiry Centre in Ottawa.

When the enquiry service began, the bookstores and the enquiry centres, although physically adjacent, were placed under the administration of two separate branches. The past year's experience suggested that greater cross-pollination of information and expertise could be achieved through an integrated administration of the two operations. Recognizing also the information service element in the distribution of government

publications, Information Canada undertook a shared integration plan for the bookstores and enquiry centres. The plan calls for an umbrella approach whereby the booksales and enquiry facilities can complement one another in the provision of comprehensive information. Key to this concept is staff rotation through both operations and the co-ordinated development of staff expertise in the two areas. The joint bookstore/enquiry operations across the country are known as Information Canada Centres.

Media Analysis Division

The Media Analysis Division developed a system for the automated retrieval of editorial comments and news items on the federal government from the electronic media and printed press. This was done to guide exploratory discussions with government departments and agencies on possible implementation. By March, 1972, the technical aspects of the system had been tested and the general plan was ready for presentation to federal information services. The Media Analysis Division also lent its expertise to a study of Information Canada's book inventory and management data systems.

Planning Services

Planning Services is a small unit with diverse responsibilities such as planning review, planning development, research and the Federal Identity Program.

Planning's concern is the future development of Information Canada and, to some extent, the entire system of federal government information. On request, it co-operates with departments and agencies and other divisions within Information Canada in the evaluation of current programs, the creation of possible future programs and the testing of information concepts and techniques.

Planning Review works with others to make information on

government programs more effective. In the summer of 1971, Planning Review organized eight independent research studies into communications at the community level. The purpose was to indicate the state of communications at that level and to provide general guidelines for future information planning by government departments. At the end of the 1971-72 fiscal year, plans were already under way to test some of the concepts that came from the reports, for example, the use of mobile information officers.

In addition to these activities, which were oriented towards decentralizing the federal government's information activities, Planning Review worked with several interdepartmental committees on the formulation of such activities as the 1971 Summer Youth Program.

During the year, the small unit formerly known as the Federalism Secretariat was absorbed into Planning Services, where it became the Planning Development group. This group has continued to be involved in projects to encourage better information on federal government activities and institutions as a whole, as distinct from information on specific programs and departments.

Discussions were held on the adoption of training systems to improve the understanding by public servants of the federal public service, which is often seen from both within and without as a fragmented collection of departments and agencies, rather than as a corporate entity. In addition, Planning Development investigated the possible use of public areas in federal buildings as an inexpensive and useful information medium.

Research and Evaluation exists to assist the other branches of Information Canada and other federal departments in conducting research to develop new information programs and techniques, and in evaluating, and thereby improving, those in existence. This unit conducted the background research for the eight studies which were supervised by Planning Review, and advised on the research approaches used within the different communities. In addition, it undertook surveys to measure public knowledge of the federal government in Vancouver and Quebec City, and evaluated such programs as Information Canada's Domestic Exhibit Program. A number of studies, the results of which will be used in developing government information programs, have been planned for the forthcoming year.

The Federal Identity Program group, with the co-operation of an interdepartmental committee, is responsible for the development of guidelines for the implementation of the new federal 'bar and leaf' symbol, which was announced by the government in October, 1970.

During the 1971-72 fiscal year, implementation of the symbol proceeded in 22 departments. The interdepartmental advisory committee was expanded to include a sub-committee on linguistic matters and another on signage.

Guidelines were developed for application of the symbol to government vehicles and by the end of the year, the symbol had been applied to the entire fleet of the Department of Supply and Services. The symbol was also used in major program advertising campaigns of many departments. Among the most visible were the Statistics Canada Census, the Post Office Postal Code and the Manpower and Immigration "Canada Works" programs.

To give public servants information on the program, details of its purpose and implementation were fully described to an audience of more than 200 at the first "Design in Government" presentation which was held in November, 1971.

Personnel Division

In addition to its traditional personnel role, the Division prepared a comprehensive policy on bilingualism. Concurrently, four French-language Units were established and have been functioning as such since January, 1972. In addition to arranging course spaces for more than 75 employees in the Public Service Commission Language Schools, the Division adopted a vigorous monitoring program to permit retention and improvement in the second language as a follow-up to formal sessions. At the end of the fiscal year 1971-72, Information Canada had surpassed the bilingualism objectives for 1975 in all the occupational categories except the administrative and foreign service category, where it is still 4% short of the goal for 1975 established by Treasury Board Circular 1971-21.

In anticipation of the opening of Information Canada Centres in Toronto, Montreal, Halifax and Vancouver in the 1972-73 fiscal year, work commenced on the development of a personnel inventory system. The system now completed is designed to facilitate the staffing process, a factor which should help to make the centres operational in the shortest possible time.

Staff

At the end of the year under review, the total staff of Informa-

tion Canada was 538. Of this number, 346 were engaged in operations which existed before the agency was established: 185 in Expositions; 73 in Publishing; 34 in bookstore operations, which are now with Enquiries; 8 in the 'Photothèque', detached from the National Film Board; and 46 who provided administrative support for all these operations.

Of the staff of 538, only 38 are Information Service Officers.

Conclusion

Federal information activities have been criticized for tending to be governed by the separate preoccupations of individual and isolated departments and agencies, rather than being concerned with Canadian government as a whole. For the first time, with the creation of Information Canada, the machinery exists to deal with information on programs affecting more than one department, thus permitting more meaningful communication with the public.

The service of providing information on request, for example, existed in the past and continues to exist in individual federal departments and agencies. Information Canada was not established to take over this function which rightly remains with individual departments. The new agency has created an increased demand for information from a large number of citizens who were unaware of the many government programs and services available to them or who did not know where to apply to take advantage of these programs and services.

As well as operating an expanding network of enquiry facilities, Information Canada is moving into the field with its communications research studies and with programs like the Domestic Exhibit Program. Through these activities, Information Canada is determining which regions and which groups of people most urgently need to be reached by the federal government, the type of information programs which would be most effective in meeting their needs and the best means of ensuring that information reaches those people for whom it is being provided.

Through ventures such as these, and by encouraging co-operation with other government information services, Information Canada helps to make government more accessible and understandable.

Information Canada
Statement of Expenditures for the Fiscal Year 1971-72
Votes 25 and 25A

Standard Object	Estimates (\$000's)	Expenditures (\$000's)
Salaries and Wages	3,377	3,042
Transportation and Communi- cations	393	493
Information	1,370	1,386
Professional and Special Services	991	857
Rentals	82	74
Purchased Repair and Upkeep	24	15
Utilities, Materials and Supplies	2,399	2,421
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment	85	80
All Other Expenditures	<u>1</u>	<u>--</u>
Total	8,722	8,368
Grants, Contributions and Other Transfer Payments	<u>20</u>	<u>--</u>
Total	8,742	8,368
Less:		
Receipts and Revenues Credited to the Vote	91	25
Amount recoverable from Expositions Revolving Fund	<u>241</u>	<u>241</u>
Total	<u>8,410</u>	<u>8,102</u>

Information Canada - Expositions Revolving Fund (Authorized by
Supply and Services Vote L149b, Appropriation Act No. 1, 1970)
Balance Sheet as at March 31, 1972

Assets

Current Assets:

Deposit with the Receiver General
for Canada

Replacement funds available for the purchase of capital assets	\$48,810
---	----------

Advances received from depart- ments and agencies	<u>50,913</u>
--	---------------

99,723

Less:

Working capital advances	<u>55,218</u>
--------------------------	---------------

\$ 44,505

Accounts receivable - Departments
and agencies of the Government
of Canada

203,949

Advances and imprest accounts

600

Inventory of production materials -
at cost

37,162

Capital Assets - at cost:

Machinery and equipment	175,153
-------------------------	---------

Furniture and fixtures	<u>109,741</u>
------------------------	----------------

284,894

Less:

Provision for replacement	<u>48,810</u>
---------------------------	---------------

236,084

\$522,300

Liabilities

Current Liabilities:

Accounts payable and accrued liabilities	\$157,964
--	-----------

Advances by departments and agencies of the Government of Canada	50,913
--	--------

Equity of Canada:

Inventories at April 1, 1971 financed from parliamentary appropriations	\$ 27,039
---	-----------

Capital assets financed from parliamentary appropriations	<u>284,894</u>
	311,933

Retained earnings

Net profit per Statement of Operations	<u>1,490</u>	
		313,423

\$522,300

Information Canada - Expositions Revolving Fund

Statement of Operations for the year ended March 31, 1972

Sales

Exhibits and displays \$6,700,552

Cost of sales

Direct costs

Materials	\$ 742,522
Labour	550,185
Exhibits space rental costs	528,050
Customs, freight, and duty	268,994
Travel and communications	170,889
Subcontracts	1,978,568

Indirect costs

Project management	\$626,491
Shop production	597,660
Design and drafting	537,718
Receiving and shipping	190,447
Storage	58,733
	<u>2,011,049</u>

	6,250,257
Administration expense	448,805

6,699,062

Net profit	\$ <u><u>1,490</u></u>
------------	------------------------

Information Canada - Fonds renouvelable de la Division des Expositions

Compte d'exploitation pour l'exercice terminé le 31 mars 1972

Ventes					
Expositions et présentations	\$6,700,552				
Coût des ventes					
Coûts directs					
Matériel	\$ 742,522				
Main-d'oeuvre	550,185				
Frais de location des locaux					
nécessaires des expositions	528,050				
Douane, transports et droits	268,994				
Déplacements et communications	170,889				
Sous-traitance	1,978,568				
Coûts indirects					
Gestion des programmes	\$626,491				
Production en atelier	597,660				
Design et dessin	537,718				
Réception et expédition	190,447				
Entreposage	58,733				
Frais d'administration		2,011,049			
	6,250,257				
	448,805				
	6,699,062				
Profit net	\$ 1,490				

Passif

Exigibilités:

Sommes à payer et passif accumulé

\$157,964

Avances faites par des ministères et des organismes de l'Etat

50,913

Avoir du Canada:

Stocks finacés sur les crédits parlementaires au 1er avril 1971

\$27,039

Immobilisations finacées sur les crédits parlementaires

284,894

311,933

Bénéfices non répartis

Profit net, d'après le compte d'exploitation

1,490

313,423

\$522,300

Actif

Disponibilités:

Dépôts au nom du receveur
 général du Canada

Sommes affectées au rem-
 placement des immobilisations

Avances reçues de ministères
 et d'organismes de l'Etat

50,913

Moins:
 Avances reçues au titre
 du capital d'exploitation

55,218

\$ 44,505

Créances à recouvrer - ministères
 et organismes du gouvernement
 canadien

203,949

Avances et avances fixes

600

Matériaux de production en
 stock - au prix coûtant

37,162

Immobilisations - au prix coûtant:

Machines et matériel

175,153

Mobilier et installations fixes

109,741

284,894

Moins:
 Sommes affectées au
 remplacement

48,810

236,084

\$522,300

Article courant	Crédits	Dépenses
	(\$000)	(\$000)
Traitements et salaires	3,377	3,042
Transport et communi- cations	393	493
Information	1,370	1,386
Services professionnels et spéciaux	991	857
Location	82	74
Achat de services de réparation et d'entretien	24	15
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements	2,399	2,421
Construction et acquisition de machines et de matériel	85	80
Toutes autres dépenses	1	--
Total	8,722	8,368
Subventions, contributions et autres paiements de transfert	20	--
Total	8,742	8,368
Moins :		
Produits et recettes recou- vrables à valoir sur le crédit	91	25
Montant recouvrable du fonds renouvelable - Expositions	241	241
Total	8,410	8,102

C'est par des initiatives de ce genre, et en encourageant la collaboration avec les services d'information des autres ministères, qu'Information Canada souhaite rendre le gouvernement plus accessible et plus compréhensible aux Canadiens.

A la fin de la présente année financière, Information Canada comptait 538 employés. De ce nombre, 346 travaillaient dans les services qu'Information Canada a absorbés lors de sa création: 73 à la Division de l'édition, 34 dans les librairies, qui sont maintenant rattachées aux bibliothèques, 185 à la Division des expositions, 8 à la Photothèque, détachés de l'O.N.F., et 46 aux services administratifs qui auparavant subvenaient aux besoins de ces sections.

Sur les 538 employés, 38 seulement sont des agents d'information.

Conclusion

Dans le passé, on a reproché à l'information gouvernementale une certaine tendance au cloisonnement, chaque ministère et organisme fédéral n'étant préoccupé que par ses propres affaires, sans égard à l'ensemble des programmes et services du gouvernement. Grâce à la création d'Information Canada, il existe pour la première fois un organisme central chargé de coordonner l'information sur les programmes touchant plus d'un ministère et d'établir ainsi des communications plus pertinentes avec le public.

Les divers ministères et organismes gouvernementaux ont toujours répondu aux demandes de renseignements qui leur étaient adressées, et ils continuent de le faire comme auparavant. Information Canada n'a pas été établi pour remplacer ces organismes dans une fonction qui leur revient; sa création a accru le nombre de demandes venant du public, répondant ainsi à un important besoin d'information. Un grand nombre de citoyens ignoraient les programmes et services mis à leur disposition ou ne savaient guère où s'adresser pour se renseigner.

Tant par son réseau sans cesse grandissant d'informations que par les études qu'il a faites dans le domaine des communications et les programmes qu'il a développés, tel celui des expositions sur le système fédéral, Information Canada régionalise le champ de ses opérations. Grâce à ces activités, il est en mesure de déceler les régions et les groupes qui ont le plus besoin de connaître ce que le gouvernement fait pour eux, les genres de programmes d'information qui leur seraient les plus utiles et les meilleurs moyens de rendre cette information accessible à ceux auxquels elle est destinée.

trouvait sur tous les véhicules du ministère des Approvisionnement et Services. Beaucoup d'autres ministères l'ont utilisé aussi lors de leurs grandes campagnes d'information et de publication dont les plus connues sont: le recensement de Statistique Canada, le code postal du ministère des Postes et le programme "Au Canada, ça marche", du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

Pour que le Programme de diffusion du symbole fédéral soit bien connu des fonctionnaires fédéraux, les objectifs et les modes de diffusion du symbole ont été expliqués en détail lors de la première présentation de "Design au gouvernement", en novembre 1971, devant un auditoire de deux cents personnes.

Division du Personnel

Outre ses occupations traditionnelles, la Division s'est consacrée cette année à la préparation d'une politique globale du bilinguisme. En même temps, elle a formé quatre unités de langue française dont les activités se poursuivent depuis janvier 1972. C'est par les soins de cette division que 75 employés ont pu suivre des cours à l'École des langues de la Commission de la fonction publique et c'est grâce au programme de perfectionnement qu'elle a mis sur pied qu'il leur est possible de cultiver les connaissances acquises dans la langue seconde. A la fin de l'année financière 1971-1972, Information Canada avait réalisé dans tous ses services les objectifs visés pour 1975 par le Conseil du Trésor en matière de bilinguisme (circulaire 1971-1972), exception faite de l'administration et des bureaux à l'étranger où il reste à couvrir une marge de 4 pour cent seulement. Etant donné l'ouverture prochaine, en 1972-1973, de nouveaux Centres d'Information Canada à Toronto, Montréal, Halifax et Vancouver, la Division a étudié et mis au point un système d'information du personnel permettant de recruter plus facilement les effectifs pour que les Centres puissent fonctionner normalement le plus tôt possible.

programmes fédéraux d'information, le service de révision de la planification a travaillé, en collaboration avec plusieurs comités interministériels, à l'élaboration de projets comme "Été 1971".

Pendant l'année, le petit groupe connu jusqu'alors sous le nom de Secrétariat du fédéralisme s'est assimilé aux Services de planification, où il est devenu le service d'élaboration de la planification. Dans ce nouveau cadre, il a poursuivi sa participation aux projets qui visent à promouvoir la diffusion d'une information plus adéquate sur l'ensemble des activités et des institutions gouvernementales. Il importe de différencier cette information de celle qui porte sur des programmes et des services spécifiques.

Le service a aussi discuté l'adoption de programmes de formation susceptibles de mieux faire comprendre aux fonctionnaires les rouages de la Fonction publique, qui est souvent vue, tant de l'intérieur que de l'extérieur, comme une collection bigarrée d'administrations publiques, alors qu'elle constitue une entité. En outre, le service d'élaboration de la planification a étudié la possibilité d'utiliser les endroits publics des édifices fédéraux pour diffuser l'information, voyant en eux un véhicule utile et peu coûteux.

Quant au service de la recherche et de l'évaluation, il apporte son concours aux autres divisions d'Information Canada, de même qu'aux ministères fédéraux, dans la poursuite d'études sur le développement de nouveaux programmes et techniques d'information. Il les aide aussi à évaluer, et par le fait même à améliorer, les programmes et techniques existants. Ainsi il a dirigé les recherches de base de huit études menées par le service de révision de la planification, et indiqué la façon d'entrer en communication avec les différentes collectivités. De plus, il a effectué des enquêtes pour déterminer ce que le public de Vancouver et de Québec sait du gouvernement fédéral, et il a évalué la portée de programmes comme celui des expositions d'Information Canada sur le système fédéral. Enfin, le service a prévu pour l'année prochaine un certain nombre d'études dont les résultats seront utilisés par Information Canada et les ministères fédéraux pour la réalisation d'importants programmes d'information.

De son côté, le service de diffusion du symbole fédéral, qui travaille en collaboration avec un comité interministériel, est responsable de la préparation des directives sur la diffusion du nouveau symbole fédéral, "la barre et la feuille", lancé en 1970 par le gouvernement.

Durant l'année financière 1971-1972, vingt-deux ministères ont adopté officiellement le nouveau symbole. Le comité consultatif interministériel s'est élargi en s'adjoignant deux sous-comités, l'un chargé des affaires linguistiques et l'autre des panneaux et des écriteaux.

Des directives ont été édictées pour l'apposition du symbole sur les véhicules fédéraux; vers la fin de l'année, celui-ci se

La Division de l'analyse des media a conçu un système en vue d'automatiser la revue de la presse écrite et électronique concernant le gouvernement fédéral. Ce prototype, qui avait pour objet de guider les entretiens préliminaires avec les administrateurs publics, sur les possibilités d'adopter un tel système, était prêt en mars 1972; la Division en avait mis à l'épreuve toutes les particularités techniques. La Division a également apporté son concours à une étude sur le catalogage des publications d'Information Canada et les systèmes de données de gestion.

Services de planification

Petit domaine aux tâches variées, les services de planification s'occupent de l'élaboration de la planification, la révision de la planification, la recherche et l'évaluation ainsi que de la diffusion du symbole fédéral.

Ces services se préoccupent de l'orientation à donner à Information Canada et, dans une certaine mesure, à l'ensemble du système d'information du gouvernement fédéral. C'est sur la demande d'organismes gouvernementaux, et même d'autres divisions d'Information Canada, que les services de planification collaborent à l'évaluation des programmes courants, à l'élaboration de programmes possibles et à venir ainsi qu'à l'expérimentation de nouveaux concepts et méthodes d'information.

Afin de livrer une information plus efficace sur les programmes gouvernementaux, le service de révision de la planification travaille en collaboration avec d'autres services. Au cours de l'été 1971, il a lancé huit études distinctes sur l'état des communications fédérales à l'échelon des collectivités. Le but de ces études était de découvrir où en étaient les communications au niveau communautaire, et de fournir aux différents ministères fédéraux des lignes directrices relatives à la planification de leurs programmes d'information. A la fin de l'année financière 1971-1972, le service avait conçu un plan d'action en vue de mettre à l'essai quelques-unes des recommandations découlant de ces études, comme, par exemple, le recours à des agents d'information itinérants.

En plus de ces activités, orientées vers la décentralisation des

de gouvernement, compétences et responsabilités qui parfois se chevauchent. La première année, le Centre de Winnipeg a répondu à 19,605 demandes de renseignements et a recueilli 420 commentaires ou observations du public.

Les centres de Montréal et de Toronto auraient dû normalement s'ouvrir au cours de l'année financière 1971-1972, mais la difficulté de trouver des locaux appropriés en a fait retarder l'inauguration jusqu'à l'été et l'automne 1972. Néanmoins, un personnel quoique réduit et installé dans des locaux temporaires, a répondu à un nombre sans cesse croissant de demandes de renseignements: c'est là le fruit de la publicité qui se fait de bouche à oreille. Les deux bureaux temporaires ont répondu à un total de 36,934 demandes et ont recueilli 746 commentaires ou observations pour la période allant du 1er avril 1971 au 31 mars 1972.

Durant toute l'année financière 1971-1972 se sont poursuivies les négociations concernant la mise sur pied, au prochain exercice financier, de centres à Vancouver, Halifax, Toronto et Montréal. Appliquant un principe nouveau, le centre d'Halifax sera jumelé à un centre d'information et de référence provincial que le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse doit mettre sur pied.

Au mois d'octobre 1971, la Division des bibliothèques a lancé un projet-pilote dans le but de déterminer s'il était possible de faciliter l'accès à l'information gouvernementale par l'intermédiaire des bibliothèques locales ou d'autres institutions communautaires. A la suite d'une entente intervenue entre l'Information Canada et le Conseil des bibliothèques publiques de Terre-Neuve, la bibliothèque A.C. Hunter de Saint-Jean (Terre-Neuve) a organisé un service englobant à la fois la vente des publications fédérales et un centre de réponses aux demandes de renseignements sur les programmes et les activités du gouvernement fédéral. La section informationnelle de ce service, dont le fonctionnement est assuré par le personnel de la bibliothèque, est reliée par ligne spéciale à l'information centrale d'Information Canada, à Ottawa, qui sert de centre de référence.

A la création d'Information Canada, les librairies et les informations gouvernementales représentent un moyen d'information, Information Canada a mis sur pied un programme de regroupement suivant lequel librairies et bibliothèques peuvent conjuguer leurs efforts pour mieux renseigner le public. Les roulements d'emplois dans les deux services, de même qu'un programme coordonné de perfectionnement du personnel, constituent les éléments-clés de cette réorganisation. Les librairies et bibliothèques combinées, qui seront ouvertes un peu partout au Canada, porteront le nom de Centres d'Information Canada.

En avril 1971, le deuxième Centre d'Information Canada ouvrirait ses portes à Winnipeg. Grâce à la collaboration étroite des services d'information locaux, le Centre a pu répondre rapidement à un large éventail de demandes. Le nombre élevé de celles-ci démontre les compétences et les responsabilités des trois paliers

L'information centrale, créée à Ottawa en novembre 1970, est la pierre angulaire d'un réseau qui s'étendra éventuellement à tout le Canada. L'année 1971-1972, a été pour elle une année de consolidation, de mise au point et de préparation au rôle de soutien qu'elle devra jouer pour les futurs centres régionaux. Pendant cette période, l'information a répondu à 76,650 demandes de renseignements; le rythme des demandes n'a pas diminué depuis l'affluence énorme connue lors de l'ouverture. L'information centrale a également recueilli 1,016 commentaires ou observations spontanées au cours de cette période.

La Division des informations travaille presque exclusivement avec le public. Elle a pour mandat d'administrer une information centrale et un réseau de centres régionaux où le public peut écrire, téléphoner ou se présenter pour demander des renseignements ou faire connaître son opinion sur les programmes et services du gouvernement. A la fois "foyers de diffusion de l'information fédérale" et "postes d'écoute pour l'opinion du public", les centres sont dotés d'un personnel compétent qui répond directement aux demandes de renseignements du public ou adresse diligemment les intérêts au service capable de le faire.

Division des informations

La préparation du Programme des expositions estivales de 1972 est en cours et sera une version modifiée du programme de cette année.

Deux mini-cinéma, les Info-Cinés, ayant à leur programme le film: Un message de propagande, ont parcouru les foires des provinces de l'Ouest et sont passés dans diverses localités des Maritimes.

ce court métrage montre les problèmes du gouvernement dans un pays aussi vaste et aussi diversifié que le Canada. Il a obtenu en 1971, le prix du film canadien "Etrog" pour le meilleur scénario des films de fiction. Le pavillon d'Information Canada abritait également un kiosque d'information et des présentations analogues à celles des Canadômes.

ont fait partie du groupe des Programmes d'information du public, chargé de la campagne de relations publiques pour les six ministères participants.

Dans d'autres cas, les agents des communications ont assumé l'entière responsabilité de la partie information de certains projets, par exemple, lors de la Conférence nationale sur le droit, parrainée par le ministère de la Justice, et du septième Congrès de l'Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques, organisé par l'auditeur général.

Les projets majeurs coordonnés par la Division avaient pour but de promouvoir l'efficacité et d'augmenter les économies dans les services fédéraux.

Afin que le matériel d'information ne soit envoyé qu'aux personnes qui en font la demande, la Division a effectué une révision complète des listes de distribution du gouvernement. A la suite de cet examen, 50,000 noms ont été rayés des listes de distribution fédérales, d'où une économie annuelle évaluée à quelque \$500,000.

De plus, la Division a poursuivi le travail relatif aux publications sur les structures générales du Parlement et du gouvernement canadiens. Elle a également surveillé le tournage d'un film-pilote, pour lequel elle avait recueilli la documentation de base. Ce film est le prototype d'une série de courts métrages dont le but est de servir d'amorce à des émissions d'affaires publiques réalisées par des stations de télévision privées. Quant aux dix films originaux réalisés par l'O.N.F. sur dix ministères fédéraux, ce sont les agents des services de langue française qui en ont assuré la coordination.

Parmi les efforts entrepris par Information Canada pour faciliter à un plus large public l'accès à l'information fédérale, on compte le Programme d'expositions sur le système fédéral dont la responsabilité incombait à la Division des communications. Dans le cadre de ce programme, s'inscrivait l'exposition des Canadomes. Au nombre de trois, ces dômes géodésiques de 80 pieds de diamètre illustraient de manière plaisante la diversité de la population et des problèmes canadiens, et montraient comment les rouages du gouvernement permettent de résoudre certains de ces problèmes. L'un des Canadomes a été présenté à l'Exposition nationale du Pacifique à Vancouver et les deux autres ont circulé en Ontario, au Québec et dans le nord du Nouveau Brunswick.

L'exposition installée dans l'historique Maison Mailou de la ville de Québec et intitulée: "Les Canadiens français d'un océan à l'autre", donnait une vue d'ensemble de l'apport, passé et présent, des Canadiens francophones à l'essor et au développement du Canada, le Québec mis à part.

Le pavillon "Inforama" à Terre des hommes (Montréal) présentait un film d'animation de 14 minutes: Un message de propagande. Réalisé pour Information Canada par l'Office national du film,

Parmi les plus importantes, mentionnons la Foire internationale du livre de Bruxelles et la Foire commerciale de Francfort. La Division prépare actuellement sa participation à d'autres foires. On notait, à la fin de l'année financière, de nets progrès dans la révision globale de la politique d'édition du gouvernement et la possibilité d'adopter dans cette division un système de recouvrement des frais était également à l'étude.

Le Coordonnateur de la politique d'édition a, d'autre part, rencontré un certain nombre de bibliothécaires, d'éditeurs, de libraires, ainsi que de représentants d'associations et de ministères fédéraux, pour discuter des lignes de conduite à adopter dans les domaines complexes de la distribution gratuite, du crédit, du contrôle des coûts, de l'établissement des prix et de la commercialisation.

Les politiques à suivre en matière de remise et en ce qui concerne le retour des publications invendues se sont améliorées de même que les systèmes de crédit et de commercialisation.

Division des communications

Le rôle principal de la Division des communications est de prêter aux autres administrations publiques, du personnel capable de les aider à développer leurs programmes d'information. La Division coordonne également la partie information de divers programmes interministériels. Ces services sont offerts sur demande. Comme ils sont gratuits, il s'ensuit que les traitements et salaires sont le principal poste du budget de la Division.

Les quelque vingt agents d'information qui forment le personnel de la Division des communications peuvent être prêtés à d'autres ministères pour les aider à réaliser le genre de programmes d'information mentionné ci-dessus. Six agents de grade supérieur assurent la liaison entre l'Information Canada et les autres ministères fédéraux, et c'est par leur intermédiaire que passent ordinairement les demandes d'aide des ministères.

En 1971-1972, les agents de la Division des communications, détachés dans d'autres ministères à titre d'aides ou de coordonnateurs, ont participé en tout à 32 programmes d'information; cette participation équivalait à plus de neuf années-hommes. Le projet le plus important auquel la Division a prêté son concours a été le Programme spécial d'emploi du gouvernement, que le ministre responsable d'Information Canada était chargé de coordonner sur le plan de l'information. Durant plusieurs mois, trois agents

Information Canada n'est responsable ni du contenu ni du format de ces ouvrages.

Au cours de l'année financière 1971-1972, le chiffre brut de vente de la Division de l'édition a atteint \$4,137,712, soit 25 p. 100 de plus que celui de l'année précédente, qui était de \$3,309,385. Ces chiffres englobent la vente des documents officiels, des livres et des périodiques. Les ventes nettes par correspondance se sont élevées à \$2,139,069 par rapport à \$1,727,793 pour l'année précédente, alors que les droits d'auteur ont rapporté \$85,524 par rapport à \$32,651 en 1970-1971.

Le budget d'Information Canada comprend des fonds nécessaires à l'achat des publications qu'il offre dans ses librairies et par correspondance. Bien qu'il vende la majorité de ces publications au public et aux autres ministères, il en distribue gratuitement un certain nombre, pour \$800,000 environ, à 60 dépositaires généraux et à 2,500 dépositaires partiels. En plus de devoir payer les publications, Information Canada doit encore régler les frais d'emballage et de diffusion au ministère des Approvisionnements et Services.

Les revenus sont portés au crédit du Fonds consolidé et ne reviennent donc pas à Information Canada pour couvrir les frais d'opérations. Cette méthode comptable tend à donner une fausse impression du budget d'Information Canada, qu'on croit généralement plus élevé qu'il ne l'est. On projette en ce moment de réformer le système budgétaire traditionnel pour qu'il soit plus efficace et plus apte à refléter la réalité.

La Division de l'édition est également le dépositaire national des publications de 16 organisations internationales, y compris l'O.N.U. Au cours de l'année, la Division est devenue le dépositaire exclusif au Canada de HMSO (Her Majesty's Stationery Office, de la Grande Bretagne), succédant ainsi à ce titre au Haut-Commissariat du Royaume-Uni au Canada. On prévoit, pour la première année d'exploitation, une augmentation de \$75,000 dans la vente de ces publications. Quant aux publications internationales, leur vente a progressé en 1971-1972, dans une proportion de 15 p. 100 par rapport à l'année précédente; remarquons que cette hausse fut atteinte malgré les campagnes de vente tardives dues au faible budget alloué à la publicité. Les ventes totales brutes des publications internationales se sont élevées à \$260,000, ce qui représente une augmentation de 20 p. 100 depuis deux ans. Les programmes en cours devraient favoriser encore les ventes de la prochaine année financière.

Un essai de coédition entre la firme McClelland & Steward Publishers de Toronto, l'Office national du film et la Division de l'édition d'Information Canada a donné naissance cette année à Réveries en couleur, recueil de photographies sur l'été au Canada.

En 1971-1972, des représentants de la Division se sont rendus à un certain nombre de foires commerciales et autres où des kiosques exposaient des publications du gouvernement du Canada.

Un nouveau service est né à Information Canada Photothèque: Fotomedia. Issu de l'ancienne section de photoreportages de l'O.N.F., il offrira dès l'année prochaine, au rythme de douze fois par an, des jeux de photos accompagnés de textes explicatifs en quatre langues: allemand, espagnol, anglais et français. Réalisés par quelques-uns des meilleurs photographes et auteurs canadiens indépendants, ces photoreportages aux sujets variés illustrent un Canada en constante évolution. Ils seront distribués pour la première fois en noir et blanc et en couleur, à tous les consulats et ambassades du Canada par le ministère des Affaires extérieures, atteignant ainsi un public de plus de 50 millions de personnes.

Division de l'édition

La Division de l'édition a un personnel de 73 personnes dont la tâche est de distribuer les publications officielles aux magasins de détail, aux organismes ainsi qu'aux particuliers à travers le Canada. Un service de commande postale répond aux demandes de publications, de brochures, de périodiques, d'abonnements au hantsard et à d'autres documents parlementaires. Jusqu'au 1er mars, date à laquelle les informations et les librairies ont été réunies, les librairies relevaient de cette division.

En plus de la diffusion des publications, la Division de l'édition s'occupe encore de celle des catalogues annuels, mensuels et spéciaux, dont elle assure aussi la préparation. Elle dresse la liste quotidienne des publications du gouvernement et l'envoie à quelque 168 bibliothèques du Canada qui ont adopté, pour le classement des publications fédérales, un système identique au nôtre. Les listes quotidiennes servent à l'établissement des catalogues mensuels et annuels, ces derniers étant accompagnés d'index cumulatifs. La Division dresse également les listes de prix et la liste des publications des organismes internationaux dont Information Canada est le dépositaire national. Cette dernière liste figure dans les catalogues mensuels et annuels. Les catalogues partiels fournissent la liste, avec index, des publications de chaque ministère, depuis sa création jusqu'à la date de publication du catalogue. Il existe déjà sept catalogues de ce genre. Les différents catalogues des publications du gouvernement du Canada que publie la Division donnent un portrait d'ensemble des publications du gouvernement fédéral.

Il importe toutefois de signaler que, s'il incombait à la Division de l'édition d'Information Canada de distribuer, diffuser et vendre les publications gouvernementales, la rédaction et la publication de celles-ci reviennent aux divers ministères fédéraux.

plusieurs mois d'organisation, de planification et de construction. On a déjà commencé, durant cette dernière année, à préparer la participation du Canada à de futures manifestations internationales telles que la Foire commerciale canadienne, qui aura lieu à Pékin en août 1972 et à laquelle participeront 213 sociétés canadiennes, et l'exposition "Protégés notre environnement", qui fera la tournée de plusieurs pays d'Europe. Afin d'abriter l'exposition "Reflets du Canada", la Division a arrêté et renoué une vieille péniche hollandaise. Rebaptisée pour l'occasion "MV Canada", elle sillonne les canaux et les rives des Pays-Bas, de la Belgique et de la France depuis mars 1972, révélant aux Européens la vie et la culture canadiennes. L'important Programme d'expositions sur le système fédéral et le reportage télévisé en circuit fermé de la Conférence internationale sur le droit sont deux projets réalisés en 1971-1972 par la Division des expositions à la demande d'Information Canada. Notons que la Division des communications a participé aux deux projets en concevant le premier et en étant responsable du programme d'information du second. Des détails à ce sujet sont fournis plus loin au chapitre consacré à la Division des communications.

En 1971, les efforts fournis par la Division pour promouvoir le commerce et le tourisme et créer un intérêt particulier pour le Canada, lui ont valu de remporter plusieurs prix pour ses des-sins, affiches et journaux d'expositions. Au nombre des récompenses obtenues, citons deux prix d'excellence "Communication Arts '71" et trois attestations de mérite "Graphica '71", pour une des affiches réalisées pour Information Canada et certains des dessins exposés dans les Canadômes dont la réalisation faisait partie du Programme d'expositions sur le système fédéral.

Le 1er juin 1971, certains des services de la photographie de l'Office national du film (photothèque, photoreportages et commandes photographiques) ont été rattachés à la Division des expositions d'Information Canada; au mois d'août, ce fut au tour du personnel de ces services de rejoindre ses rangs et en septembre la Photothèque ouvrait ses portes au public.

La Photothèque possède une collection moderne de plus de 300,000 photographies sur le Canada et les Canadiens. Les ministères peuvent consulter ce service pour résoudre les difficultés qu'ils rencontrent dans le domaine de la photographie en général ou dans la mise au point de leur propre système de référence et de classement. La Photothèque remplit aussi les commandes photographiques que lui confient les administrations publiques.

Le Répertoire des photos du Canada est un catalogue qui groupe la reproduction de toutes les photos que l'on peut obtenir à la Photothèque. On peut le consulter dans les différentes librairies d'Information Canada ou dans les bibliothèques publiques. Quatre répertoires des photographies acquises jusqu'en 1966 sont déjà publiés et un cinquième est en préparation.

Prendre part aux foires et expositions de cette envergure exige

Les ateliers et les bureaux de la Division ont organisé 135 expositions dans le pays et à l'étranger pour le compte de 59 administrations publiques. Les deux tiers de ces expositions, qui dans l'ensemble avaient pour but de faire connaître le Canada et ses produits, étaient destinées à l'étranger. En dollars, ce pourcentage représente 75 p. cent des revenus.

Pendant le seul mois de mai 1971, la Division a participé à trois grandes expositions: l'International Petroleum Exposition de Tulsa (Oklahoma) où quinze firmes canadiennes ont exposé leurs produits; la Foire internationale de Budapest, en Hongrie, où les produits de dix-huit firmes canadiennes ont été présentés à deux millions et demi de visiteurs; et la prestigieuse Exposition aéronautique de Paris où vingt-quatre firmes et cinq organismes gouvernementaux étaient représentés au pavillon canadien. C'est à la demande du ministère de l'Industrie et du Commerce que la Division avait préparé cette dernière présentation.

La Division des expositions, qui compte 185 employés, a continué, au sein d'Information Canada, à maintenir les normes d'excellence établies au cours de ses soixante-dix années d'existence. Au cours de l'année financière 1971-1972, elle a organisé un nombre record d'expositions, le plus élevé de son histoire, si l'on fait exception de l'année de l'Exposition universelle de Montréal (1967).

Division de l'audio-visuel et des expositions

Il est plus difficile de donner une idée quantitative de la rentabilité de la coordination interministérielle ou de la recherche. Le premier de ces points, l'élan de collaboration déclenché par la création du Conseil des directeurs de l'information, est en soi une initiative importante, très prometteuse tant sur le plan de l'augmentation de la productivité que sur celui de la réduction des coûts. Quant à la recherche, seule l'application de ses conclusions pourra en déterminer la valeur, mais les résultats des enquêtes sur l'efficacité des communications gouvernementales ont donné matière à réflexion aux intéressés dans ce domaine et leur ont permis de réévaluer leurs objectifs et leurs méthodes.

positions à l'étranger, elle a préparé au cours de l'été 1971, pour la première fois, une série d'expositions pour les Canadiens sur le Canada et ses gouvernements. Six cent mille Canadiens sont venus les visiter.

Au cours de sa première année d'existence, Information Canada a consacré la majeure partie de ses efforts à la mise en place de ses structures. Pour remplir le mandat que lui avait confié le Parlement en 1970 et assumer les tâches qui lui incombaient, il lui fallait encore mettre sur pied un tiers de ses services, les deux autres tiers étant formés de cadres déjà bien établis dans la Fonction publique.

Au début de la deuxième année, objet du présent rapport, Information Canada avait presque terminé cette mise en place, y compris le recrutement de son personnel. C'est sous son égide que les Divisions de l'édition et des expositions travaillèrent durant toute l'année écoulée et, lorsque le 1er août 1970 certains des services de la photographie de l'Office national du film rejoignirent ses rangs pour devenir la Photothèque d'Information Canada, la dernière étape de la restructuration envisagée lors de la création de l'organisme se trouva franchie.

On peut diviser en deux groupes les services d'Information Canada. Le premier groupe comprend les services offerts au public, notamment les librairies, qui relevaient auparavant de l'Impri-meur de la Reine, et les informatiques, nouveau service ayant pour objet de répondre aux questions du public sur le gouvernement. Le deuxième groupe comprend les services offerts aux ministères, tels ceux dispensés par la Division des expositions qui existait bien avant la création d'Information Canada.

Parmi les nouvelles initiatives en matière d'aide et de soutien, on compte les services de la coordination, de la planification et de la recherche qui, par leurs études, contribuent à définir quelle est l'information gouvernementale la plus utile au public et incitent à l'économie et à l'accroissement de l'efficacité dans le domaine de l'information. Des exemples sont cités plus loin à ce sujet.

En 1971-1972, c'est par les renseignements fournis aux personnes en quête d'information gouvernementale et la vente de livres ou de brochures qu'Information Canada a diffusé la majeure partie de l'information. Spécifions que les livres et brochures qu'Information Canada distribue par l'entremise de ses six librairies ou de son service de commande postale sont préparés par les ministères. Durant la présente année financière, les demandes de renseignements du public ont augmenté de 130 p. cent et la vente de livres s'est accrue de 25 p. cent.

Dans le domaine des expositions, on relève deux importantes innovations. La première concerne l'administration de la Division elle-même, celle-ci fonctionnant maintenant sur une base de recouvrement total de ses frais. En vertu de cette nouvelle politique, les ministères doivent défrayer entièrement les services qui leur sont fournis. Cette mesure doit promouvoir la réalisation d'économies, l'efficacité et un meilleur contrôle comptable. Il est à noter que la Division a économisé environ \$1 million en frais fixes. La deuxième innovation a trait aux publics destinataires. Bien que la majorité des productions de la Division ait été réalisée pour le compte d'autres ministères en vue d'ex-

No de cat.: ICI-1972

Information Canada
Ottawa, 1973
©



Décembre 1972

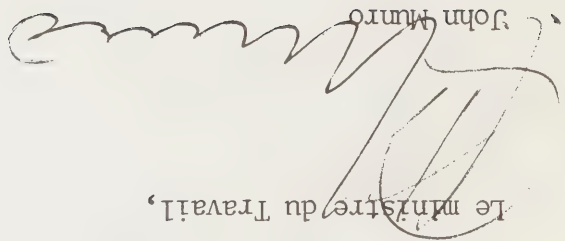
Son Excellence,
Le très honorable Roland Michener, C.C., C.D.,
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

Plaise à Votre Excellence,

En tant que ministre responsable pour Information Canada,
j'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport
annuel d'Information Canada pour l'année financière close
le 31 mars 1972.

Je vous prie d'agréer, Excellence, l'assurance de mon profond
respect.

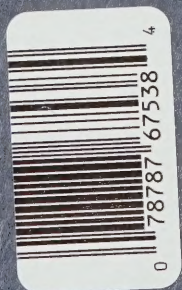
Le ministre du Travail,


John Munro

rapport annuel 1971-72

Information Canada





Oxford
UNIVERSITY PRESS
MADE IN U.S.A.